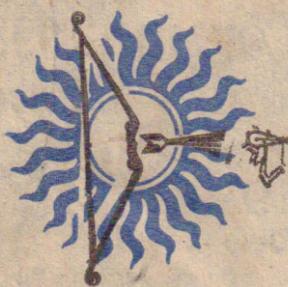


15 NOV 1997



# உதயன்

விலை ரூபா 6-00

சுடர் 12வள்ளுவர் ஆண்டு 2028 ஐப்பசி 13 வியாழக்கிழமை (30-10-1997) UTHAYAN A Lively National Tamil Daily கதிர் 316

## ராகிங்குக்கு எதிராகக் கொழும்பில்

## பல்கலை. மாணவர் ஆர்ப்பாட்டம்!

### கடும் நடவடிக்கை எடுக்குமாறு கோரிக்கை

கொழும்பு, ஒக்ரோபர் 30 பல்கலைக்கழகங்களில் இடம் பெறும் 'ராகிங்' சம்பவங்களுக்கு எதிராகக் கடும் நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும் என்று கோரி கொழும்பு பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் நேற்று ஆர்ப்பாட்டம் செய்தனர்.

கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்துக்கு முன்பாக தும்முல்ல சந்தியில் இந்த ஆர்ப்பாட்டம் நடத்தப்பட்டது. கலோக அட்டைகளைத் தாங்கியபடி, ஆயிரத்துக்கு மேற்பட்ட மாணவர்கள் இந்த ஆர்ப்பாட்டத்தில் கலந்து கொண்டனர். பல்கலைக்கழக மாணவர் சங்கத் தலைவர் சுமித அத்துளசிநி கருத்து வெளிப்படுகையில், பேராதனைப் பல்கலைக்கழக மாணவன் வரப் பிரகாஷின் மரணம் சகல கல்வி நிறுவனங்களுக்கும் படிப்பினையாக இருக்க வேண்டும். ராகிங் எனும் நாசகார நடவடிக்கையை நிறுத்த கல்வி நிறுவனங்கள் முன்வரவேண்டும் என்றார். பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத்திலும் ஆர்ப்பாட்டம் நடத்த மாணவர் அமைப்பு அழைப்பு விடுத்தது. (13ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### மரண விசாரணைத் தீர்ப்பு நாளை

கொழும்பு, ஒக். 30 வரப்பிரகாஷின் மரண விசாரணை தொடர்பான தீர்ப்பு நாளை வழங்கப்படும் என கொழும்பு நகர மரண விசாரணை அதிகாரி எம். எம். ஜி. பெரேரா அறிவித்துள்ளார். நேற்று முன்தினம் மரண விசாரணை நடைபெற்ற சமயம் தீர்ப்பு 04. 11. 1997 வழங்கப்படும் என அறிவிக்கப்பட்டிருந்தது.

### கைதான மாணவர் மீது கொலைக் குற்றச்சாட்டு?

கொழும்பு, ஒக். 30 வரப்பிரகாஷ் கொலைக்கு காரணமானவர்கள் என்று சந்தேகிக்கப்படும் மாணவர்கள் மீது கொலைக் குற்றம் சுமத்தப்படும் என்று கண்டி பொலீஸ் வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. சந்தேக நபர்கள் விளக்க மறியலில் வைக்கப்பட்டுள்ளனர் என்றும்— மேற்படி சம்பவத்தின் பிரகடனமுடைய ஆசிரியர் போராட்டத்தால் பாடசாலைகள் ஸ்தம்பிதம்

### ஆசிரியர் போராட்டத்தால் பாடசாலைகள் ஸ்தம்பிதம்

அம்பாறை, ஒக். 30 கல்முனை கல்வி வலய தமிழ்—முஸ்லிம் பாடசாலை ஆசிரியர்கள் நேற்று 'சுகவீன லீவு' போராட்டத்தில் குதித்தனர். இதனால் பாடசாலைகள் முற்றாகச் செயல் இழந்தன. 1995—1996 ஆம் ஆண்டுகான பயங்கரவாதப் பிரதேச ஊக்குவிப்பு அலுவன்னை வழங்குமாறு கோரியே இவர்களின் போராட்டம் நடைபெறுகிறது. இப்போராட்டம் காரணமாக கல்முனை கல்வி வலயம் (13ஆம் பக்கம் பார்க்க)

ஒன்பர்கள் அனைவர்க்கும் உதயனின் தீபாவளி நல்வாழ்த்துக்கள்

கோட்டையில் 7 கடைகள் தீக்கிரை! கொழும்பு, ஒக். 30 கொழும்பு கோட்டை உலக சந்தையில் நேற்றுக் காலை இடம்பெற்ற தீ விபத்தில் 7 கடைகள் தீக்கிரையாகின. மின் ஒழுக்கு காரணமாக (13ஆம் பக்கம் பார்க்க)

கொண்டுள்ளனர். சந்தேக நபர்களான ஏழு பேரில் இருவர் காலஞ்சென்ற வருடன் ஒரே அறையில் வசித்தவர்கள் எனத் தெரிய வந்துள்ளது. 'ராகிங்' காலம் முடிவடைந்து 3 வாரங்கள் கடந்த பின்புதான் இந்தச் சம்பவம் நடைபெற்றுள்ளது. இந்த நிலையில் பல்வேறு ஊகங்களின் அடிப்படையில் புலனாய்வுகள் மேற்கொள் (13ஆம் பக்கம் பார்க்க)

11 படையினர் காயம் வவுனியா, ஒக். 30 பெரியகுளம் கிழக்கு பிரதேச இராணுவ நிலைகள் மீது விடுதலைப்புலிகள் மேற்கொண்ட தாக்குதலில் 11 இராணுவத்தினர் காயமடைந்தனர். நேற்று முன்தினம் இச்சம்பவம் இடம் பெற்றது.

## அமெரிக்க ராணுவப் பயிற்சி அணி இலங்கையிலிருந்து திடீர் வாபஸ்!

கொழும்பு, ஒக். 30 அமெரிக்காவின் கிரீன் பெரெட்ஸ் (Green Berets) என்ற இராணுவப் பயிற்சி அணி இலங்கையில் இருந்து திடீரென வாபஸ் பெற்றுச் சென்றுள்ளது. அமெரிக்காவின் இராணுவத் தீர்மானங்களை எடுக்கின்ற பெரெட்ஸ் அணி ஒருவர் இத்தகவலை ஊர்ஜிதப்படுத்தினார். இலங்கையின் பாதுகாப்பு நிலை குறித்து மிக உன்னிப்பாக அவதானித்த பின்னரே இந்தப் படைப்பிரிவு திரும்பி வருவது குறித்து தீர்மானிக்கப்படும் என்றும் அவர் தெரிவித்தார். இலங்கையில் கொமாண்டோக்களுக்கு நடமாடும் பயிற்சி அளித்து வந்த 'கிரீன் பெரெட்ஸ்' அமைப்பு இலங்கை இராணுவத்தின் 53 ஆவது படைப் பிரிவை சக்தி மிகுந்த தாக்குதல் பிரிவாக இயங்க வைப்பதில் பெரும் பங்காற்றியதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. இத்தவேளை— குண்டு வெடிப்பால் சேதமடைந்த கவதாரி ஹோட்டலை நேற்று முன்தினம் அமெரிக்க இராணுவ அதிகாரி ஒருவர் பார்வையிட்டார். (இ-5)

80 பிச்சைக்காரர் கொழும்பில் கைது! கொழும்பு, ஒக். 30 கொழும்பு கோட்டை, புறக்கோட்டை, கொம்பனித் தெரு, மருதானை ஆகிய பகுதிகளில் நேற்று முன்தினம் நள்ளிரவு 80 பிச்சைக்காரர்கள் பொலீஸாரால் கைது செய்யப்பட்டனர். கைது செய்யப்பட்டவர்களில் விபசாரிகள், தெருச்சிறுவர்களும் அடங்குவர். பிச்சைக்காரர்கள் வேடத் (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### லயன் எயர் விமானம் திருப்பிச் சென்றது! பலாலியில் காலநிலை சீர்கேடு!

யாழ்ப்பாணம், ஒக். 30 இரத்தமலானையில் இருந்து நேற்றுப் பிற்பகல் 2-30 மணிக்குப் பலாலி நோக்கிப் புறப்பட்ட 'லயன் எயர்', நிறுவன பயணிகள் விமானம் பலாலியில் நிலவிய சிரில்லாத காலநிலை காரணமாக 4 மணி நேரத்தின் பின்னர் மீண்டும் இரத்தமலானையில் இறங்கியது. பயணிகள் வீடு செல்ல அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர் என்றும்— அவர்களின் உடைமைகள் இரத்தமலானை விமான நிலையத்தில் உள்ள தமது அலுவலகத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளதாகவும்— இன்று காலை 9 மணிக்கு அவர்களை பலாலிக்கு அழைத்துச் செல்ல ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது என்றும்— 'லயன் எயர்' நிறுவன அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார்.

### கடல் அட்டை பிடிக்கும்போது புங்குடுதீவுக்கடலில் கைதான 10 மீனவர்களும் விடுதலை

யாழ்ப்பாணம், ஒக். 30 கடந்த ஜூலை 22 ஆம் திகதி புங்குடுதீவுக் கடலில் வைத்து கடற்படையால் கைது செய்யப்பட்டுப் பின்பணையில் விடுதலை செய்யப்பட்டிருந்த 10 மீனவர்களும் நேற்று முன்தினம் விடுதலை செய்யப்பட்டனர். இவர்கள் கடல் அட்டை பிடிப்பதற்காக கடலுக்குச் சென்ற போது கைது செய் (இ-9)

அன்பர்கள், நண்பர்கள், வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது உளம் கனிந்த தீபத்திருநாள் வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிப்பதோடு எமது தீபாவளி வெளியீடுகள்...

- ★ ஜெய்பாரதி  
Dr. ராஜசேகர் நடத்த
- ★ சவால்காரன்  
சுப்பலோவின்
- ★ காட்சியும் கானமும் Vol-01  
ஒடியோ CD வெளியீடுகளாவன  
A. R. ரகுமானின்
- ★ வந்தேமாதரம்
- ★ மேடின் - இந்தியா (ஹிந்தி)
- ★ ரட்சகன்
- ★ சூலமங்கலம் சகோதரிகளின் ஸ்கந்த ஷஷ்டி கவசம், ஸ்கந்த குரு கவசம்.

**சுப்பலோ - வீடியோ**  
யாழ்ப்பாணம். (சி/1926)

**நன்றி நவிலல்**

எமது பழைய மாணவர் சங்கத்தினரால் 29-10-97 அன்று கல்லூரி மண்டபத்தில் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட

அமரர்

**செல்வநாயகப்பிரகாசம் வரப்பிரகாஷ்**

அவர்களின் அஞ்சலிக் கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டு அஞ்சலி உரை நிகழ்த்திய பெருமக்கள், அழைப்புகளை ஏற்று நிகழ்ச்சியில் கலந்து கொண்ட அனைத்துக் கல்லூரி மாணவ தலைவர்கள், மாணவர்கள் ஆசிரியப் பெருமக்கள், எமது கல்லூரி அதிபர், ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள், பழைய மாணவர்கள் அனைவருக்கும் எமது நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். நன்றி!

பழைய மாணவர் சங்கம்,  
யாழ்ப. பர். யோவான் கல்லூரி.  
(சி/1922)

**இந்து அன்னை  
கண்ணீர் வடிக்கிறாள்  
வைத்திய கலாநிதி க. வேலாயுதபிள்ளை**

(நுண்ணுயிரியல் நிபுணர், மருத்துவப்பீடம்,  
யாழ்ப. பல்கலைக் கழகம்)

இந்துவின் பழைய மாணவரும் எமது சங்கத்தின் கொழும்புக் கிளை உறுப்பினரும் புகழ் பெற்ற மருத்துவ நிபுணருமான

வைத்திய கலாநிதி  
க. வேலாயுதபிள்ளை அவர்களின்

மறைவுச் செய்திகேட்டு அதிர்ச்சியுற்றோம். அன்னாரின் மறைவால் வருந்தும் அவரது குடும்பத்தினரின் துயரில் நாமும் பங்கேற்கிறோம்.

பழைய மாணவர் சங்கம்,  
யாழ்ப. இந்துக் கல்லூரி.  
(சி/1925)

**தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்!**

**காவோர் பட்டுச் சோலை  
ரம்மியாஸ் பட்டுச் சோலை  
புடைவை ஸ்தாபனத்தாரும், ஊழியர்களும்**

ஆதரவாளர்களுக்கும், வாடிக்கையாளர்களுக்கும், நண்பர்களுக்கும் உளம் கனிந்த தீபாவளி வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிப்பதில் பெரும் மகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.

ஆடவர், வனிதையர், மழலைகளுக்கு அழகுக்கு மெருகட்டும் இன்றைய உலகின் புதிய எண்ணற்ற ரகமான, தரமான பலவண்ணப் பட்டாடைகளையும் மற்றும் உள்நாட்டு, வெளிநாட்டு ஆடைத் துணிகளையும் ஒரே இடத்தில் நீங்கள் தெரிவுசெய்திட என்றென்றும் நாடவேண்டிய இடம்:-

**காவோர் ரம்மியாஸ்**  
48, பெரியகடை வீதி, 221, மின்சார நிலைய வீதி,  
யாழ்ப்பாணம். யாழ்ப்பாணம்.  
(50875)

**உள்ளக  
சிகிச்சைப் பிரிவு  
இயங்கும்**

நல்லூர், ஒக். 30 கோப்பாய் அரசினர் வைத்தியசாலையில் எதிர்வரும் சனிக்கிழமை முதல் உள்ளக சிகிச்சைப்பிரிவு இயங்க உள்ளது.

இதற்கு முன்னோடியாக வைத்தியசாலை அபிவிருத்திச் சபை, கோப்பாய் லயன்ஸ் கழகம் உட்பட பொதுத் தாபனங்கள் அங்கு சிரமதானப் பணிகளை மேற்கொண்டன. (இ-103)

**சிற்றாழியர்  
நேரூகப் பரீட்சை**

யாழ்ப. கல்வி வலயம் இரண்டின் கீழ் இயங்கும் பாடசாலைகளில் பணிபுரியும் தற்காலிக, அமைய சிற்றாழியர்களை நிரந்தர சேவைக்கு அமர்த்தும் நேரூகப்பரீட்சை அடுத்த மாதம் 4ம், 5ம் திகதிகளில் இருபாலைச் சந்தியிலுள்ள கல்விப்பணிமனையில் நடைபெறவுள்ளதாக வலயம்-2 கல்விப்பணிப்பாளர் சி. சிவராசா தெரிவித்துள்ளார். [ஐ-109]

**பால் கல்வி நூல்**

யாழ்ப. மாவட்ட அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களின் இணையத்தின் ஏற்பாட்டில் யாழ்ப. கிறிஸ்தவ ஒன்றியம் பாலர் கல்வி தொடர்பான நூல் ஒன்றை வெளியிடவுள்ளது. கலாநிதி சபா. ஜெபராசா வினால் எழுதப்பட்ட 'பாலர் கல்வி' என்னும் இந் நூல் எதிர்காலத்தில் முன்னெடுக்கப்பட வேண்டிய பாலர் கல்வி தொடர்பான விடயங்கள் பலவற்றை உள்ளடக்கியுள்ளது. (ஐ-11)

**பூவரசு மரங்கள்  
வெட்டி அழிப்பு**

வடமராட்சி கிழக்கு, குடத்தனை, அம்பன், நாகர் கோயில் கிராமங்களில் காணிகளிலுள்ள பூவரசு மரங்கள் விறகு வியாபாரிகளினால் தறித்து அழிக்கப்படுகின்றன. விறகு வியாபாரிகளின் இந்த நடவடிக்கையினால் பச்சை மரங்கள் அழிக்கப்படுவதுடன், காணியின் எல்லைகளும் அழிந்து போகின்றது என அப்பகுதி மக்கள் கவலை தெரிவித்துள்ளனர். (ஐ-11)

**BOSCO  
INSTITUTE**  
25, றக்கா ரோட்  
**AL 99**  
கேள்விக் கோட்பாடு  
**திரு. இளங்கோ**  
B. A.  
ஆரம்பம்: 1-11-97  
10-11 A.M.  
(50877)

**புலமைப் பரிசில் வகுப்பு 1998  
ஆண்டு 4 ஆம் மாணவர்களுக்கான  
2ஆவது புதிய பிரிவு ஆரம்பம்  
01-11-1997**

சனி மாலை 3-00 மணி  
★ 35 மாணவர்களுக்கு மட்டும் அனுமதி வழங்கப்படும்.

புலமைப் பரிசில் மாதிரிப் பரீட்சை  
**3ஆவது பரீட்சை 02-11-97**  
ஞாயிறு காலை 9-00 மணி

★ புதிய நாவல் கல்வி நிலையம் ★  
ஆணைப்பந்தி, யாழ்ப்பாணம்.  
(50874)

**மரண அறிவித்தல்கள்**

**பெல்லையா சோமாஸ்கந்தர்**  
(முன்னாள் ஆசிரியர், கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரி, கொக்குவில்.)

கந்தர்மடத்தைப் பிறப்பிடமாகவும், கொக்குவில் பெரியபிட்டமாகவும் கொண்ட செல்லையா சோமாஸ்கந்தர் அவர்கள் நேற்று 29-10-97 அதிகாலையில் காலமானார்.

அன்னார் பரமேஸ்வரி அவர்களின் அன்புக்கணவரும், காலஞ்சென்றவர்களான கனகசபாபதி, இரத்தினசபாபதி, திருமதி அருணாசலம், திருமதி சிற்றம் பலம் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும், காலஞ்சென்ற ச. இளையதம்பி (ஆசிரியர், உரும்பிராய் இந்துக் கல்லூரி) அவர்களின் மருமகனும், திருமதி புலனேஸ்வரி கனகரத்தினம், திருமதிபராசக்தி நவரத்தின சிங்கம் (ஓய்வு பெற்ற ஆசிரியை), சந்திரமௌலீசன், காலஞ்சென்ற யோகேஸ்வரன் (ஆசிரியர்) மற்றும் கங்கா மௌலீசன், திருமதி நகுலேஸ்வரி சிந்திரன் ஆகியோரின் மைத்துனருமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக் கிரியைகள் 29-10-97 கொக்குவில் இந்து மயானத்தில் மாலை 3 மணியளவில் நடைபெற்றன. இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

தகவல்:  
திருமதி பரமேஸ்வரி சோமாஸ்கந்தர்  
பிறவுண் ரோட், (மணைவி) கொக்குவில். (50876)

**நாகரெத்தினம் செல்வரெத்தினம்**

(ஓய்வு பெற்ற வடமாகாணப் பணிப்பாளர், வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபை)

வட்டுக்கோட்டையைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட நாகரெத்தினம் செல்வரெத்தினம் 29-10-97 இல் காலமானார்.

இவர் திருமதி செ. தங்கம்மாவின் அன்புக் கணவரும், செ. சதாசுரன், செ. பத்தகேளரி ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் ஆவார்.

இறுதிக் கிரியைகள் பற்றிய விவரம் பின்னர் அறிவிக்கப்படும்.

தகவல்:  
திருமதி தங்கம்மா செல்வரத்தினம்  
40/3, புகையிரத வீதி கிழக்கு ஒழுங்கை, அரசடி வீதி, கந்தர்மடம். [50871]

**சின்னர் சின்னத்துரை**

(ஓய்வுபெற்ற சிறாப்பர், இலங்கை வங்கி)

அத்தியடியைச் சேர்ந்த சின்னர் சின்னத்துரை 29-10-97 இல் காலமாகிவிட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான செல்லத்துரை, தங்கம்மா, கனகரட்ணம் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும், திருமதி ஆறுமுகம், செல்வநாதன் (சிமெந்து கூட்டுத்தாபனம், கொழும்பு), இந்திரகுமாரன் ஆகியோரின் ஆசை அப்பாவும், திருமதி உருத்திரா (முன்னாள் ஆசிரியை, யாழ்ப. மத்திய கல்லூரி), திருமதி சோமநாதன் (முன்னாள் ஆசிரியை, பம்பலப்பிட்டி இந்துக் கல்லூரி), தனபாலசிங்கம் (வண்டன்) ஆகியோரின் அருமை மாமனாரும், Dr. பார்த்திபன் (யாழ்ப. போதனா வைத்தியசாலை), வாசவன், வாணி, அனோஜன், நேனுஜா, அபர்ணா (கேம்பிரிட்ஜ் பல்கலைக்கழகம், லண்டன்), ஷியாமா, திவ்யியா, சுவேதா (லண்டன்), மயூரேஷன் ஆகியோரின் ஆசைப் பாட்டனாரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக் கிரியைகள் 29-10-97 இல் நடைபெற்றன. இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர் நண்பர்கள் அனைவரையும் ஏற்றுக் கொள்ளுமாறு கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

தகவல்:  
23, அத்தியடி, திருமதி உருத்திரா  
யாழ்ப்பாணம். (மருமகன்) (50868)

**மேலும் மரண அறிவித்தல்கள்  
9 ஆம் பக்கத்தில்**

# ஐ. நா. - ஈராக் இடையே மீண்டும் முறுகல் நிலை!

லண்டன், ஒக். 30 ஈராக் ஆயுத மேற்பார் வையாளர்களுக்கு முழு ஒத்துழைப்பு வழங்கா விடில் மேலும் புதிய தடைகள் விதிக்கப்படும் என ஐ. நா. பாதுகாப்புச் சபை தீர்மான மொன்றை நிறைவேற்றியதைத் தொடர்ந்து ஆயுத மேற்பார்வையாளர்களுடன் தொடர்பு துண்டிக்கப்பட வேண்டும் என ஈராக்கின்

தேசிய சட்டமன்றம் பரிந்துரைசெய்துள்ளது. 1990 ஆம் ஆண்டு ஈராக் குவைத் மீது படையெடுத்ததைத் தொடர்ந்து ஐ. நா. ஈராக் மீது சர்வதேச தடை விதித்தது. ஐ. நா. வின்தீர்மானங்கள் அனைத்தையும் ஈராக்செயற்படுத்தி அதன் பேரழிவு ஆயுதத்திட்டத்தை அழித்தால் தான் இந்தத்தடைகள் நீக்கப்படும் என்றும் ஐ. நா. எச்சரித்தது.

ஈராக்கிய சட்ட மன்றம் பரிந்துரை வழங்கியதைப் போன்று புரட்சிகர தலைமைக் கவுன்சிலும் நடந்து கொண்டால்—ஐ. நா. ஆயுதப் பரிசோதகர்களுக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்க மறுத்தால்—ஐ. நா. சபையோடும் அமெரிக்காவோடும் மற்றுமொரு நெருக்கடி நிலை உருவாகும் என எதிர் பார்க்கப்படுகிறது.

## பிலிப்பீன்ஸில் தனியான

மணிலா, ஒக். 30 பிலிப்பீன்ஸில் சிறுவர்களுக்கான விசேட நீதிமன்றம் ஒன்று கடந்த திங்கட்கிழமை ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது. குழந்தைகள், சிறுவர்களுக்கு எதிராகக் குற்றம் புரிவோரும், குற்றச்செயல்கள் புரிந்த சிறார்களுக்கும் இந்தச் சிறப்பு நீதிமன்றத்தில் விசாரிக்கப்படுவார்கள். குழந்தைகள், சிறுவர்களுக்கு எதிராகக் குற்றமிழைப்போர்

## சிறுவருக்கென நீதிமன்றம்

விடயத்தில் இந்த நீதிமன்றம் கடுமையாக நடந்து கொள்ளும். ஆனால் குற்றச்செயல் புரிந்த சிறார்களை குற்றவாளிகளாக நோக்காமல் ஒரு சமுதாயச் சூழலினால் பவிக்கடாக்கள் ஆக்கப்பட்டவர்கள் என்ற கரிசனையோடு அணுகும் என சிறப்பு நீதிமன்றை தொடங்கி வைத்து உரையாற்றுகையில் அதிபர் பிடல் ராமோஸ் குறிப்பிட்டார்.

## 150 கைதிகள் தப்பினர்

லண்டன், ஒக். 30 ஹென்ட்ரேஸ் நாட்டில் கடந்த ஞாயிறன்று சிலை ஒன்றை உடைத்துக் கொண்டு 150-க்கு மேற்பட்ட கைதிகள் தப்பிவிட்டனர். தப்பியோடிய கைதிகளைத் தேடிப்பிடிப்பதற்காக பெரும் எடுப்பிலான தேடுதல் நடவடிக்கை ஒன்றை ஹென்ட்ரேஸ் அரசாங்கம் ஆரம்பித்துள்ளன.

## சம்பியாவில் புரட்சி முறியடிப்பு; படை அதிகாரிகள் பலர் கைது

லுசாக்கா, ஒக். 30 தென் ஆபிரிக்க நாடான சம்பியாவில் நேற்று முன்தினம் நடந்த திடீர் இராணுவப் புரட்சியை அரசாங்கப் படைகள் முறியடித்துவிட்டன. இந்த ஆட்சிக் கவிழ்ப்பு முயற்சியில் ஈடுபட்ட இராணுவ அதிகாரிகள் கைது செய்யப்பட்டுள்ளனர். இவர்களுக்கு உடந்தையாக இருந்த பலர் தேடப்பட்டு வருவதாக அறிவிக்கப்படுகிறது. அதிபர் பிரெட்ரிக் சிலுபாவின் அரசு கவிழ்க்கப்பட்டதாக நேற்று முன்தினம் செய்தி வெளியானது தெரிந்ததே. அதிபருக்கு விசுவாசமான படையினர் சதிப்புரட்சியை அடுத்த சில மணி நேரத்துக்குள்ளேயே முறியடித்துவிட்டனர்.

## வடக்கு-கிழக்கு மாகாண சபையில் நீண்ட கால சேவையில் உள்ள அதிகாரிகளை மாற்றக் கோரிக்கை

“வடக்கு-கிழக்கு மாகாண செய்ய வேண்டும். அப்பை நிர்வாகத்தில் ஐந்து பொழுது தான் அங்கு நிலவருடங்களுக்கு மேல் கடமை வும் ஊழல், மோசடிகள், யாற்றும் சீசல உயரதிகாரி அதிகார துஷ்பிரயோகங்களையும் இடமாற்றம் களை ஒழிக்க முடியும்”

**ஈழத்தின் தலைசிறந்த “கலாஸ் குளிர் பானங்கள்”**

(சுகாதார முறைப்படி சுத்திகரிக்கப்பட்ட தண்ணீர், வாயுவுடன் வெளிநாட்டு மூலப் பொருள்களைக் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்டது)

எமது தயாரிப்புகளில் சில:

- ★ கிரீம் சோடா
- ★ மோல்டோ
- ★ லெமென்ட்
- ★ பைனப்பிள்
- ★ ஒரேஞ்
- ★ பிளேன் சோடா
- ★ வைம் சோடா
- ★ இஞ்சிச் சோடா

**கலாஸ் குளிர் பான ஸ்தாபனம்**  
166/3, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (50869)

**கண்ணீர் அஞ்சலி**  
எமது வகுப்பாசிரியர் செல்வி சின்னையாவின் தாயார் **திருமதி சின்னையாவின்** மறைவினால் துயரமும் அவரது குடும்பத்திற்கு ஆழ்ந்த அனுதாபத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

**98 வர்த்தகப் பிரிவு**  
யா / யூனியன் கல்லூரி. (50873)

## 150 கைதிகள் தப்பினர்

லண்டன், ஒக். 30 ஹென்ட்ரேஸ் நாட்டில் கடந்த ஞாயிறன்று சிலை ஒன்றை உடைத்துக் கொண்டு 150-க்கு மேற்பட்ட கைதிகள் தப்பிவிட்டனர். தப்பியோடிய கைதிகளைத் தேடிப்பிடிப்பதற்காக பெரும் எடுப்பிலான தேடுதல் நடவடிக்கை ஒன்றை ஹென்ட்ரேஸ் அரசாங்கம் ஆரம்பித்துள்ளன.

## ஆணின் வயிற்றில் 4 மாதச் சிசு!

இந்தியாவின் உத்தரப் பிரதேச மாநிலத்தில் கான்பூரில் ஆண் ஒருவரின் வயிற்றில் இருந்து நான்கு மாத சிசு ஒன்று சத்திரசிகிச்சை மூலம் அகற்றப்பட்டிருக்கிறது. தனியார் மருத்துவமனை ஒன்றில் அறுவைச் சிகிச்சை மூலம் டாக்டர்கள் இச் சிசுவை வெளியே எடுத்தனர். ஆண்களின் வயிற்றில் “ரெறாரோமா” எனப்படும் கட்டிகள் உருவாகுவது உண்டு. அவற்றின் மூலமே இந்த சிசு உருவாகியிருக்கக் கூடும் என்று டாக்டர்கள் நம்புகின்றனர். இந்தச் செய்தி கான்பூர் நகர மகிளையிடையே பெரும் பரபரப்பை ஏற்படுத்தியிருக்கிறது. சிசுவைப் பார்ப்பதற்காகப் பெரும் எண்ணிக்கையானோர் அந்த மருத்துவமனைக்குச் சென்றுள்ளனர்.

## சல்மான் ருஷ்டியின் நூல் திரைப்படமாகிறது

இந்த நூற்றாண்டின் சர்ச்சைக்குரிய எழுத்தாளர்களில் ஒருவர் சல்மான் ருஷ்டி. அவர் எழுதிய “நள்ளிரவின் குழந்தைகள்” என்ற நூலின் ஒரு பகுதி திரைப்படமாக்கப்பட்டுள்ளது. இந்திய-பாகிஸ்தான் பிரிவினையின் போது நடந்த வன்முறைகளைப் பின்னணியாகக் கொண்டு எழுதப்பட்ட இந் நூலின் ஒரு பகுதியை “சலீம் கதை” என்ற பெயரில் பி. பி.ஸி. தொலைக்காட்சி நிறுவனம் திரைப்படமாக்கவுள்ளது.

## அமெரிக்க அதிபருடன் ஜியாங் செமின் சந்திப்பு

அமெரிக்காவுக்கு விஜயம் மேற்கொண்டுள்ள சீன அதிபர் ஜியாங் செமின் செவ்வாய்க்கிழமை இரவு வெள்ளை மாளிகையில் அதிபர் பில்கிளிளர்னைச் சந்தித்துப் பேச்சு நடத்தினார். இச் சந்திப்பு சாதாரண முறையில் நடைபெற்றது. அதிபர் கிளிளர்னுக்கும், சீன அதிபருக்கும் இடையிலான உத்தியோகபூர்வ பேச்சுவார்த்தைகள் நேற்று நடைபெறுவதாக இருந்தன. 73 வயதான சீன அதிபர் செமின் முன்னதாக ஹவாய் தீவில் தங்கியிருந்தார் அச்சமயம் அவர் நகரில் உள்ள நீச்சல் தடாகம் ஒன்றில் நீச்சல் அடித்து விளையாடினார். அவரைச் சுற்றி மெய்ப்பாது காவலர்கள் காணப்பட்டனர். அதிபர் நீச்சல் அடிக்கும் புகைப்படங்களை ஹொங் கொங் பத்திரிகைகள் பிரசுரித்திருந்தன.

**இதய அஞ்சலி**  
நாகரத்தினம் செல்வாட்ணம்  
(முன்னாள் வடமாகாணப் பணிப்பாளர், வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபை)  
எமது முன்னாள் மாகாணப் பணிப்பாளர் **நா.செல்வரட்ணம்** அவர்களின் மறைவையொட்டி துயரமும் அன்னாரின் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபத்தைத் தெரிவிப்பதுடன் அன்னாரின் ஆத்மாசாந்திபடையவும் இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

நிறைவேற்றுப் பொறியியலாளரும், சகல ஊழியர்களும், வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபை நிறைவேற்றுப் பொறியியலாளர் காரியாலயம், யாழ்ப்பாணம். (50872)

**இதய அஞ்சலிகள்**  
செல்வவினாயகப்பிரகாசம் வரப்பிரகாஷ்  
பேராதனைப் பல்கலைக்கழக பொறியியல் பீடமாணவன் **வரப்பிரகாஷின்** திடீர் மரணத்தினால் யாழ். இந்துக் கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்கம் சொல்லொணாத துயரத்தில் ஆழ்ந்துள்ளது. இத்தகைய சம்பவம் மீண்டும் ஒரு போதும் எவருக்கும் எப்பல்கலைக்கழகத்திலும் நடைபெறக் கூடாது; நடைபெறவும் விடக்கூடாது. அவரது மரணத்தினால் துயரமும் பெற்றோர், உறவினர், பழையமாணவர்கள், கல்விச் சமூகத்தினர் ஆகியோருக்கு யாழ்ப்பாணம் இந்துக் கல்லூரி பழைய மாணவர் சங்கம் ஆழ்ந்த அனுதாபத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றது.

பழைய மாணவர் சங்கம், யாழ்ப்பாணம் இந்துக் கல்லூரி. (சி/1924)

# கடிதம்மூலம் விபூதி, நூல் அனுப்ப விசேட ஏற்பாடு

யாழ்ப்பாணம், ஒக். 30  
யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து கொழும்பு போன்ற வெளியிடங்களுக்கு விபூதி, நூல் முதலிய நேர்த்திக்கடன் பொருள்களை அனுப்பி வைப்பதற்கு புதிய ஒழுங்கு முறையொன்று அறிமுகம் செய்யப்பட்டுள்ளதாக யாழ்ப்பிரதம தபால்திபர் ச. கோமலசீலன் தெரிவித்துள்ளார்.

விபூதி, நூல் முதலியவற்றை அனுப்ப விரும்புவோர் யாழ்ப்பாணம், பொலிஸ் நிலையத்திற்கு முன்பு வுள்ள கட்டடத்தில் தற்காலிகமாக இயங்கும் தபாலகப் பிரிவோடு வார நாட்களில் காலை 8 மணி தொடக்கம் 9 மணிவரை தொடர்பு கொள்ளுமாறு தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

பொலிஸாரின் பரிசோதனையின் பின்பே அவை தபாலில் சேர்க்கப்படுமாக்கையால் தபாலுறையை ஒட்டாமல் கொண்டுவருமாறும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இவ்வாறு பரிசோதனைக்கு உட்படுத்தப்படாமல் கடிதங்கள் தபாலில் சேர்க்கப்படுமானால் அவற்றில் சந்தேகத்திற்கிடமான பொருள்கள் உண்டு எனக் கொள்ளப்பட்டு அவை அனுப்பியவருக்கே மீண்டும் அனுப்பிவைக்கப்படுமெனவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ஐ-1)

## அதிகாரியின் வீட்டில் 11 பொலிஸார் வேலை!

மட்டக்களப்பு, ஒக். 30  
வேண்டிய 11 பொலிஸார் உயரதிகாரியோடுவாரின் வீட்டைப் பிடி வேலைகளில் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளமை குறித்து பொலிஸ் தலைமையகம் விசாரணைகளை மேற்கொண்டுள்ளது. இச்சம்பவம் குறித்து வெளிக்கூந்த பொலிஸ் நிலைய இன்ஸ்பெக்டர் ஒருவர் வேலை நீக்கம் செய்யப்பட்டுள்ளார்.

மேற்படி பொலிஸ் காண்டபிளீசர் யுத்தப்பிரதேசத்துக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

இது தொடர்பாக சிரேஷ்ட பொலிஸ் அதிகாரியொருவரும் விசாரணைக்குட்படுத்தப்பட்டுள்ளார் என பொலிஸ் வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. [ஐ-21]

## வாக்கெடுப்பு தோல்வி கண்டால் எம்.பி. பதவியைத் துறப்பேன்!

### பேர்னாண்டோ புள்ளை தெரிவிப்பு

மட்டக்களப்பு, ஒக். 30  
அரசமைப்புச் சீர்திருத்தம் சர்வஜன வாக்கெடுப்பில் பிராக்ரிக்ஸ்பட்டால் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் பதவியைத் துறப்பேன் என அமைச்சர் ஜெயராஜ் பேர்னாண்டோ புள்ளை தெரிவித்துள்ளார்.

—நிறைவேற்று அதிகார முடைய ஜனாதிபதி ஆட்சி முறை ஒழிக்கப்படவேண்டும். வட்டக்கு கிழக்கு மா கணம் பிரச்சினைக்கு தீர்வு காணப்

## சுதேச விளையாட்டுக்களை ஊக்குவிக்க முயற்சி

வலிகாமம் தெற்கு, ஒக். 30  
சுதேச விளையாட்டுக்களை ஊக்குவிக்கும் நோக்குடன் உடுவில் கல்விக் கோட்டத்துக்குட்பட்ட பாடசாலை மாணவரிடையே கிளித்தட்டுப் போட்டிகள் தற்போது நடைபெற்று வருகின்றன.

உடுவில் - கோப்பாய் கோட்ட விளையாட்டு துறை செயலாளர் எஸ். மகாலிங்கம் இப்போட்டிகளை ஒழுங்கு செய்துள்ளார்.

இப் போட்டிகளில் 24 பாடசாலை அணிகள் மோதுகின்றன. கன்னாகம், உடுவில் என இரு உப கோட்டங்களாகப் பிரித்து போட்டிகள் நடைபெறுகின்றன.

கன்னாகம் நாகேஸ்வரி, ஏழாலை ம.வி. உடுவில் மகளிர், இணுவில் இந்து, இராமநாதன் ஆகிய கல்லூரி மைதானங்களில் 11 வயதுக்குட்பட்ட வர்களுக்கான போட்டிகள் நடைபெற்று வருகின்றன. ஒவ்வாப் 5, 6 ஆம் திகதிகளில் அரை இறுதி, இறுதிப் போட்டிகள் இராமநாதன் கல்லூரியில் நடைபெறும். (ஐ - 152)

## எரியும் விளக்குக்கு எண்ணெய் விட்டபோது அது வெடித்தது!

### உடுவில் பகுதியில் மூவர் காயம்

யாழ்ப்பாணம், ஒக். 30  
எரிந்துகொண்டிருந்த குப்பி விளக்குக்கு எண்ணெய் விட்டபோது அது வெடித்துச் சிதறி தீப்பற்றியதில் மூவர் எரிகாயத்துக்கு உள்ளாகினர்.

உடுவில் பகுதியில் கடந்த திங்களன்று இரவு இடம்பெற்ற இச்சம்பவத்தில் பாலகிங்கம் அருள்மேரி (வயது 15), மரிய தாஸ் யுவராசா (வயது 40), சின்னராசா சகிர்தன் (வயது 12) ஆகியோரே காயமடைந்தவர்களாவர்.

அருள்மேரி யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார். ஏனைய இருவரும் தனியார் மருத்துவமனையில் சிகிச்சை பெற்றனர்.

வீட்டில் ரிஷியில் படம் ஒடிக்கொண்டிருந்த சமயம் படம் பார்த்துக்கொண்டிருந்தவர்களுக்கு அருகில் வைத்து விளக்குக்கு எண்ணெய் விடப்பட்டதாகவும் — அப்பொழுதே அது வெடித்தாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (இ)

## ஆசிரியர் விவரம் சேகரிப்பு

குருநகர், ஒக். 30  
பிறமாவட்டப் பாடசாலைகளில் இருந்து இடம்பெயர்ந்து யாழ்ப்பாணம் மாவட்டப் பாடசாலைகளில் தற்காலிக இணைப்பில் கடமைபுரியும் ஆசிரியர்களின் விவரங்கள் யாழ்ப்பாணம் கல்வி வலயங்களினால் கோட்ட ரீதியாக சேகரிக்கப்பட்டு வருகின்றன.

இவ்விவரங்களில் இவ்வாறு தற்காலிக இணைப்புச் செய்யப்பட்டுள்ள ஆசிரியரின் நியமன வகை, முன்னர் கடமை யாற்றிய நிரந்தரப் பாடசாலை, தற்போது இணைப்புச் செய்யப்பட்டுள்ள பாடசாலை ஆகிய தகவல்கள் கோரப்பட்டுள்ளன. (ஐ-51)

## மின் ஊழியர்கள் ஏமாற்றம்

இலங்கை மின்சாரசபையின் மின் இணைப்பாளர் பதவிக்கான நேர் முகப் பரீட்சை கொழும்பில் கடந்த திங்கட்கிழமை நடைபெற்றது.

இப்பரீட்சைக்கென யாழ்ப்பிராந்தியத்திலிருந்து வடமம் ராட்சிப்பகுதியிலிருந்தும் தெரிவாகிய ஊழியர்கள் போக்கு வரத்துச் சீரின்மையால், உரிய நேரத்தில் பரீட்சைக்குச் சமூகமளிக்க முடியாமற் போயுள்ளது. (ஐ-109)

## நிதிபதி சென்று பார்த்தார்

மட்டக்களப்பு, ஒக். 30  
மாணவன் வரப்பிரகாஷ் மீது ராசிந் சம்பவம் இடம்பெற்றதா சக் கருதப்படும் தொடக்கநெனியா வீட்டிற்கு நேற்று முன்தினம் காலை கண்டி மாவட்ட நிதிபதி நேரடியாகச் சென்று பார்வையிட்டு விசாரணையை மேற்கொண்டார்.

இச்சம்பவத்தைக் கண்டித்து கொழும்பு, பேராதிபதி, முன்னாள் உட்பட சகல பங்கலைக்கழக மாணவர் அமைப்புகளும் அறிக்கைகள் வெளியிட்டுள்ளன. [ஐ-21]

## காலமானார்

கொழும்பு, ஒக். 30  
கொழும்பு விவேகானந்த சபை, கொழும்புவாழ் தமிழர் பணிக்குழு ஆகியவற்றின் தலைவர் வைத்திய கலாநிதி கே. வேலாயுத பிள்ளை கடந்த ஞாயிற்றுக்கிழமை இரவு காலமானார். இவர் அகில இலங்கை இந்துமான்றத்தின் உப தலைவருமாவார்.

உரும்பரையைப்பிறப்பிடமாகக் கொண்ட இவர் கொழும்பு மருத்துவக் கல்லூரி, யாழ்ப்பாணம் பங்கலைக்கழக மருத்துவப்பீடம் ஆகியவற்றில் நுண்ணுயிரியல் துறை சிரேஷ்ட விரிவுரையாளராகப் பணியாற்றியுள்ளார். (ஐ-5)

## முதியோர் தினவிழா

கோப்பாய் பிரதேசச் செயலர் பிரிவின முதியோர் தின விழா நாளை வெள்ளிக்கிழமை நீர்வேலி அத்தியார் இந்துக் கல்லூரியில் கோப்பாய் பிரதேசச் செயலர் தலைமையில் நடைபெறும். இவ் விழாவில் இங்குள்ள 31 கிராம அலுவலர் பிரிவுகளையும் சேர்ந்த 31 முதியவர்களும் கௌரவிக்கப்படுவார்கள். (ஐ-103)

## கலை விழா

நல்லூர், ஒக். 30  
கோப்பாய் ஐக்கிய விளையாட்டுக் கலாச்சாரக் கழகத்தின் திபாவளிக் கலைவிழா எதிர்ப்பும் ஞாயிற்றுக்கிழமை பி.ப.2.30 மணிக்கு கோப்பாய் கிறிஸ்தவக் கல்லூரி கலையரங்கில் எஸ். கிருபாகரன் தலைமையில் நடைபெறும். இவ்விழாவில் கவித்துவ கலை விழாவுகளை தியத்தாசா பிரதம விருந்தினராகக் கலந்து கொள்வார். (ஐ-103)

## மண்டத்தரிப்பு இந்துக்கல்லூரி பழைய இடத்தில் இயங்குகிறது

வடவியடைப்பில் இதுவரை காலமும் தற்காலிகமாக இடம் பெயர்ந்து இயங்கி வந்த மண்டத்தரிப்பு இந்துக் கல்லூரி கடந்த 20 ஆம் திகதி முதல் பழைய இடத்தில் மீண்டும் இயங்கி வருகின்றது.

முற்றாகச் சேதமடைந்த கட்டடங்களுக்குப் பதிலாக புதிதாக நிறுவப்பட்ட கல்லூரி கோட்டை மண்டப திறப்பு விழா கடந்த 20 ஆம் திகதி கல்லூரி அதிபர் நா.

சண்முகந்தரம் தலைமையில் நடைபெற்றது பிரதம அதிதியாக யாழ்ப்பாணம் மேலதிக அரசாங்க அதிபர் துவைத்தி விங்கம் கலந்து கொண்டார். சிறப்பு விருந்தினர்களாக சண்டிலிப்பாய் கோட்ட பிரதிக்கல்விப் பணிப்பாளர் திருமதி ரெஜினா இருதய நாத்தன், சங்காணை கல்விக்கோட்ட அதிகாரி ஆ.வ. கணேசலிங்கம் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர். (ஐ-135)

## பனை விவசாயிகளுக்கு நிலக்கடலை விதைகள்

தென்மராட்சி, ஒக். 30  
பனைப் பிரதேசத்தில் நிலக்கடலை உற்பத்திக்கென தெரிவு செய்யப்பட்ட விவசாயிகளுக்கு 'கெயர்' ஸ்தாபனத்தினரால் கடந்த திங்கள் நிறைக்கடலை விதைகள் வழங்கப்பட்டன. இவற்றுடன் இவ் விவசாயிகளுக்கு

மேட்டு நிலப் பயிர்ச்செய்கைக்கான உள்ளீடுகளும் வழங்கப்பட்டன. இப்பிரதேசத்தில் நிலக்கடலை உற்பத்தியை அதிகரிக்க பளைப்பகுதி விவசாயத் திணைக்களத்தினால் உரிய இடங்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளன. (ஐ-117)

## ஒரே இரவில் 65 கோழிகள் புலோலி கிழக்கில் திருட்டு

நெல்லியடி, ஒக். 30  
ஊரடங்குச் சட்டம் அமுலில் இருந்த நேரம் பார்த்து இரு வீடுகளுக்குள் ஒரே சமயத்தில் உட்புகுந்த திருட்டுக் கோஷ்டியினர் அங்கு கோழிக் கூடுகளில் நின்ற சுமார் 15 ஆயிரம் ரூபா பெறுமதியான 65 கோழிகளை அபகரித்துக் கொண்டு தலைமறைவாகியுள்ளனர்.

இத்துணிகர திருட்டுச் சம்பவம் கடந்த திங்கட்கிழமை இரவு புலோலி கிழக்குப் பகுதியில் இடம்பெற்றது.

ஒரு வீட்டில் நாற்பது கோழிகளும், பக்கத்து வீட்டில் 25 கோழிகளும் திருடிச் செல்லப்பட்டுள்ளன.

இதே சமயம் இப்பகுதியில் அடிக்கடி இரவு வேளைகளில் பகலேறு விதமான திருட்டுக்களும் இடம்பெற்றுவருவதனால் மக்கள் அச்சத்துடன் இரவைக் கழிக்க வேண்டியிருக்கின்றது. (ஐ-109)

மேட்டு நிலப் பயிர்ச்செய்கைக்கான உள்ளீடுகளும் வழங்கப்பட்டன. இப்பிரதேசத்தில் நிலக்கடலை உற்பத்தியை அதிகரிக்க பளைப்பகுதி விவசாயத் திணைக்களத்தினால் உரிய இடங்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளன. (ஐ-117)



## முதியோர் கௌரவிப்பு

நெல்லியடி, ஒக். 30  
கரவெட்டி பிரதேச செயலகம், பிரதேச சபையுடன் இணைந்து நடத்திய சர்வதேச சிறுவர், முதியோர் தின விழாவில், சுமார் 90 வயதுக்கு மேற்பட்ட, ஏழு முதியோர்கள் கௌரவிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

கடந்த திங்கட்கிழமை பிரதேச செயலக மாநாட்டு மண்டபத்தில் பிரதேச செயலர் செ. ஸ்ரீ நிவாசன்தலைமையில் இவ்விழா இடம்பெற்றது. (ஐ - 109)

## சிரமதானம்

நெல்லியடி, ஒக். 30  
கரவெட்டி பிரதேச செயலர் பிரிவினுவன் சமுர்த்தி ஊக்குவிப்பாளர்கள் அண்மையில், கரவெட்டி பிரதேச செயலக வளவை சிரமதானம் மூலம் துப்புரவு செய்துள்ளனர்.

இச் சிரமதான வைபவம் பிரதேச செயலர் செ. ஸ்ரீ நிவாசன் தலைமையில் இடம்பெற்றது. (ஐ-109)

## அம்புலன்ஸ் கிடைத்தது

சண்டிலிப்பாய், ஒக். 30  
சங்காணை அரசினர் வைத்தியசாலைக்கு அம்புலன்ஸ் வண்டி யொன்று கடந்த வாரம் யாழ்ப்பாணம் சுகாதார சேவை பிரதி மாகாணப் பணிப்பாளரினால் வழங்கப்பட்டுள்ளது. இதுவரை காலமும் இங்குள்ள அவசர நோயாளர்கள் அதிக கட்டணம் செலுத்தப்பட்டுவாடகைக் கார் மூலம் யாழ்ப்போதனா வைத்தியசாலைக்குக் கொண்டு செல்லப்பட்டனர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. (ஐ-135)

## பவள விழா ஏற்பாடு

சண்டிலிப்பாய், ஒக். 30  
இளவாலை மெய்கண்டான் மகா வித்தியாலயத்தின் பவள விழா எதிர்ப்பும் டிசம்பர் மாதம் சிறப்பான முறையில் நடைபெறவுள்ளது.

பவள விழா மலர் ஒன்றை வெளியிடுவது என்றும் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது. மகா வித்தியாலய அதிபர் சைவப்புலவர் ச. செல்லத்துரை தலைமையில் கடந்த வாரம் பெற்றோர்கள், பழைய மாணவர்கள், ஆசிரியர்கள், நலன் விரும்பிக் ஆகியோர் கலந்து கொண்ட ஆலோசனைக் கூட்டத்தில் மேற்படி தீர்மானம் மேற்கொள்ளப்பட்டது. வித்தியாலய ஸ்தாபகருக்கு வெண்கல சிலையொன்றை அமைப்பது என்றும் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது. (ஐ-135)

## மிதி வெடியில் சீக்கிய பாசு

சண்டிலிப்பாய், ஒக். 30  
மாதகல் மேற்கில் வயல் வெளியில் புல் மேய்ந்து கொண்டிருந்த பசமாடு ஒன்று மிதி வெடியில் சிக்கி புகாய மடைந்துள்ளது. மாட்டின் இரு கால்களும் பலத்த சேதமடைந்துள்ளன. (ஐ-135)

## ஊசி மருந்து இல்லை

நெல்லியடி, ஒக். 30  
மந்திகை மருத்துவமனையின் பரிசீலிசைப் பிரிவில், விற்றப்பு ஊசி முடிவடைந்துள்ளது. இதனால் இங்கு பல் பிடுங்கும் வேலை நிறுத்தப்பட்டுள்ளது. ஏற்கனவே சுகாதாரத் திணைக்களம் வழங்கிய விற்றப்பு ஊசி இதுவரை காலமும் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது. தற்போது பரிசீலிசைப் பிரிவுக்கு வரும் வெளிநோயாளிகள் ஒருகை அதிகரித்து வருவதனால், விற்றப்பு ஊசிக்குப் பெரும் தட்டுப்பாடு நிலவுகின்றது. (ஐ - 109)

# உதயன் தீபாவளி சிறப்புத்தம்

## தீபாவளிச் சிந்தனை

மனிதனை மனிதப் பண்போடு வாழ்ந்து உயர்நிலை யடைய வழிகாட்டுவனவே சமய விழாக்கள்.

பாவினையும் மன்னிக்க வேண்டும் என்ற கோட் பாட்டை உணர்த்துவது தீபாவளி. அத்துடன் அந்த மன் னிப்பை உலகறிய வைத்து உய்வு நிலைக்கு உயர்த்தி விடுவதனையும் இவ்விழா மூலமே அறியக்கிடக்கிறது. நாட் டிலே தர்மமும், நீதியும் ஒங்க வேண்டுமென்ற குறிக்கோளை எடுத்துக் காட்டுவனவே இவை.

நரகாசுரன் கொடியவனாக இருந்தாலும் அவன் மறைந்த நாள் எல்லோருக்கும் இனிய நன் னாளாக வேண்டுமென்று வரங்கொடுத்த பெரு மானை நாம் நினைந்து நினைந்து போற்றுவதற்குக் கடமைப்பட்டுள் ளோம்.

இந்த நாளில் தானதரும் புரிதல், வழிபாடு ஆற் றுதல், புத்தாடைகள் வாங்கி இரவலர்க்கு அளித்துத் தானும் அணிதல், குழந்தைகள், முதியோர், ஏழைகள், ஊனமுற்றோர் ஆகியோரை மகிழ்விக்கும் செயல்களில் ஈடுபடுதல் ஆகியவை இன்றியமையாத நிகழ்வுகளாக அமைய வேண்டும். பஞ்சமா பாதகங்களைமுற்றாக ஒதுக்கி இறை தியானம் மற்றும் அறச் செயல்களால் நம்மை நாமே மகிழ்வித்தும் சமூகத்தை நேசித்தும் கருமமாற்றுவதற்கு ஆயத்தமாக வேண்டும். இதுவே மனித இனத் தின் உய்வுக்கு வழிகாட்டும் என்பது உறுதி.

துர்க்கா துரந்தரி தங்கம்மா அப்பாக்குட்டி

## நலவகற்றுவோம்

ஓடி ஓடி வாழ்க்கையில் நாம் தேடிச் சேர்த்த பொருள் கொண்டு கூடி ஆடி நாமெல்லாம் பாடி மகிழும் இந்நாளில் வாடி வருந்தும் வறியோரை நாடிச் சென்று நலவகற்றி கோடி கொடுத்து மகிழ்வோமே கோடி இன்பம் பெறலாமே.

— மட்டுவில் சதாசிவம்

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள், ஆதரவாளர்களுக்கு எமது அன்பான

தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்

# ராஜா கிரீம் ஹவுஸ்

தேவோடையில் ஒரு குளிர்வாடை

கோடைக்கானல் வரட்சியில் ஒரு குளிர்ச்சி தரும்

- ★ ஸ்பெசல் ஐஸ்கிரீம்
- ★ நடஸ் ஐஸ்கிரீம்
- ★ சொக்லேட் ஐஸ்கிரீம்
- ★ கிரீம் சர்பத்
- ★ புறாட்சலாட் ஐஸ்கிரீம்
- ★ வனிலா ஐஸ்கிரீம்
- ★ ஜெலி ஐஸ்கிரீம்
- ★ ஒரேஜூஸ்

★ நெல்லிக்கிரீஸ் மற்றும் மட்டன்ரோல், கடலட், கேக், மஸ்கட், பிஸ்கட், வேறு என்ன வேண்டும்?

\*\*\* நீங்கள் வரவேண்டும்: வரவேற்கின்றோம் \*\*\*

“ஒருமுறை விஜயம் செய்து எமது ஸ்பெசல் ஐஸ்கிரீம் இன்சுவையைப் பரீட்சித்துப் பாருங்களேன்”

## ராஜா கிரீம் ஹவுஸ்

56, கஸ்தூரியார் வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

★ தீபாவளி வாழ்த்துக்கள் ★

## சாரங்கா நகைமாட ஸ்தாபனத்தினர்

எமது வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்களுக்கு எம் இனிய தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்

★ வண்ணநகை யுகத்து வளமார் வகையனைத்தும் எண்ணம் போல் தேர்ந்தெடுக்க ஏற்றதோர் நகைமாடம் ★

### சாரங்கா நகைமாடம்

நம்பிக்கை, நாணயம், உத்தரவாதத்துடன் 22 கரட் தங்க நகைகளைப் பெற்றுக் கொள்ள இன்றே நாடுங்கள்:

177/4, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (இணையகம்)

### சுதந்திர சிந்தனை நகைமாடம்

96/1, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். [www.aavanaham.org](http://www.aavanaham.org) | [aavanaham.org](http://aavanaham.org)

(தலைமை கிளை)

பழைய நகைகள் கூடுதலான பெறுமதிக்கு வாங்கப்படும்.

### சீவா நகைமாடம்

கண்டி வீதி, சாவகச்சேரி. (கிளை அகம்)

## அறியாமை, அசுர குணம் நீக்கி அன்பைப் பெருக்கப் பழகுவோம்

இந்துக்களின் இனிய விழாக்கள் ஒவ்வொன்றும் வாழும் மனிதனை புனிதப் படுத்த எழுந்தவை. கடவு ளுக்கு நன்றி தெரிவிப்பதோடு உறவுகளைப் புதுப் பித்து மனிதன் தன் அறியாமைகளை நீக்குவதற்கு இந்த விழாக்கள் உதவுகின்றன. தீபாவளி என்பதன் பொருளின் தீபம் — விளக்கு: ஆவளி — வரிசை என்பதனைக் கருதித் தீபங்களை வரிசையாக ஏற்றி இறைவனை ஒளிமயமாக வழிபாடு ஆற்றும் நாள் என முன்னோர்கள் வகுத்துள்ளார்கள்.

இருள் புறத்தேயும் மனிதனின் அகத்தினுள்ளும் வாழக்கூடியது. அகத்தில் இருள் சேருகின்ற மனிதனிடையே அறியாமை என்ற அபாயம் குடி கொள்ளும். அறியாமையினாலேயே மனிதன் ஆபத்துக்களை விளைவித்துக் கொள்வான். அறியாமையில் இருந்து விடுபடுவதற்கு ஆற்றப்படும் வழிபாடே விளக்கேற்றி வழி

பாடு செய்வது என்பது கிரியைகளில் கூறப்படும் விளக்கமாகும்.

விளக்கின் ஒளியிலும் இறைவனைக் காண்பவர்கள் இந்துக்கள். எந்நாளும் மங்கல விளக்கு ஏற்றி எம்மைக் காத்துக் கொள் என்று வழிபாடு ஆற்றுவது மரபு, எனினும் தீபாவளி என்னும் இத்திருநாளில் அடுக்கடுக்காகத் தீபம்

றம் பேண வேண்டும். சுற்றம் பேணுவதற்கு விழாக்களைப் பயன்படுத்த வேண்டும். கோபங்களை மறந்து உறவை இந்நாளில் வளர்க்க வேண்டும்.

அன்பைப் பெருக்குக அறியாமையையும் அசுர குணத்தையும் நீக்குகின்ற வழிபாட்டுக்கும், அன்பைப் பெருக்குவதற்குமான இந்



ஓர் இளம் ஓவியரின் கற்பனையில் தீபாவளி நிகழ்வு இப்படியும் தெரிகிறது

ஏற்றி எம் அக இருட்டை அகற்றி அறியாமையினால் செய்த பாவங்களை மன்னித்து விடு என்று வழிபாடு ஆற்றுதல்முறை. விழாக்களின் போதெல்லாம் நித்திய வழிபாட்டை விட நீள இறைவனை நினைத்து தன்னைச் சார்ந்த சுற்றத்தையும் மகிழ்ச்சி செய்வது மனிதனின் கடமை.

விருப்பு அறாச்சுற்றம் இயையின் அருப்பு அறா ஆக்கம்

என்பது வள்ளுவர் கூற்று.

அதாவது ஒரு வனுக்கு அன்பு நீங்காத சுற்றம் கிடைத்தால் அது அவனுக்குக் குறையாத செல்வங்கள் பலவற்றையும் கொடுக்கும். குறையாத செல்வங்களை நாம் அனுபவிப்பதற்கு சுற்

நானை மிகவும் புண்ணிய நாளாகக் கருதவேண்டும். பல உயிர்களுக்கு தீங்கு செய்த அசுரர்களை அழித்த இறைவனிடம் எம்மிடையே உள் அசுரக் குணங்களை இந்நாளில் போக்கி விடு என வேண்டுகல் செய்ய வேண்

அகறி- தீபபுருகன்

டும். இதைவிடுத்து இந்த நாளில் பிற உயிர்களை - அறியாமையினால் சிலர் வருத்தி உண்டு மகிழ நினைத்தல் பெரும் பாவமாகும்.

புண்ணியம் சேர்க்க வேண்டிய காலத்தில் பாவத்தைச் சேமித்து விடாதீர்கள் - இது யோக சுவாமி திருவாக்கு.

எவர்க்கும் இரங்கி இன்னருள்தரும் நாள் தீபாவளி (9 ஆம் பக்கம் பாக்க)

# உதயன் தீபாவளி சிறப்பிதழ்

## பண்டிகைகளை ஆன்மீக வழியில் கொண்டாடப் பழகுதல் அவசியம்

தீபாவளிப் பண்டிகையை இந்து மக்கள் மிகச் சிறப்பாகக் கொண்டாடுவார்கள். இல்லங்கள் தோறும் புதுப் பொலிவும், மகிழ்ச்சியும் நிறைந்து விளங்கும். அதிகாலையில் எழுந்து எண்ணெய் தேய்த்து, நீராடி நித்திய அலுவல்களை நிறைவேற்றிப் புத்தாடைகள் புனைந்து மகிழ்ச்சியுடன் பல காரம் பட்சணங்களை உண்டு கொண்டாடுவார்கள். ஆலயங்களுக்கும் சென்று விசேட வழிபாட்டு நிகழ்ச்சிகளிலும் ஈடுபடுவார்கள்.

இத்தினத்தில் உதயத்தில் தீபமேற்றி வணக்கினால் இல்லங்களில் லக்ஷ்மி வாசம் செய்வாள் என்று புராணங்கள் கூறுகின்றன.

தீப+ஆவளி என்பதே தீபாவளி ஆயிற்று. தீபங்களை வரிசையாக ஏற்றிவைத்து அதிகாலையில் இல்லங்கள் தோறும் வழிபட்டு புற இருளையும் அக இருளையும் அகற்றி ஞான ஒளி வேண்டிக் கொண்டாடும் நாளே தீபாவளித் திருநாள் என்று வட இந்திய மக்கள் கொண்டாடும் வழக்கம் உண்டு.

அறிவு ஒன்றுதான் மனிதனை உயர்த்தும். "அறிவுடையார் எல்லாம் உடையார்" என்கிறார் திரு

வள்ளுவர், மனத்தினது அறியாமை என்னும் இருளை நீக்கி அறிவாகிய ஞான ஒளியைப் பெருக்க வேண்டும். இதனை உணர்த்துவதே இத்திருநாளாகும்.

தீபாவளி பற்றிய புராணக் கதை ஒன்றுள்ளது. பலம் பெற்ற நரகாசுரன் என்ற அரக்கன் ஆணவத்திற் கொண்டு நல்லவர்களை வந்தினான். சான்றோர் சஞ்சலமடைந்து இறைவனிடம் முறையிட்டனர். விஷ்ணுமூர்த்தியாக இறைவன் தோன்றி அசுரனைக் கொன்றான். இறக்கும்

அடியார்க்கு அருள்புரிவான் என்பதை விளக்குவதாகவும் தீபாவளித் தினம் அமைகின்றது.

"மாதா, பிதா, குரு, தெய்வம்" என்ற வாக்கிற்கமைய இளைஞர்கள் இத்தினத்தில் அவர்களது மனதை மகிழ்வித்து அவர்களிடமிருந்து அன்புப் பரிசுகளைப் பெற்று பெருவகை பெற வேண்டும்.

இன்றைபு குழந்தைகளில் நாம் அனைவரும் வீண் ஆரவாரத்திற்கோ, பகட்டான ஆடம்பரத்திற்கோ இடமளியாது தூய்மையான, எளிமையான ஆன்மீக வழியில் திரு

### சமூகஜோதி கா. கணேசதாசன்

வேளை அவன் ஒரு வரம் கேட்டான்.

"நான் இறந்த நாளில் என்னை நினைந்து வழிபடுவோருக்கு அருள்புரிய வேண்டும்" என்பதே அந்தவரமாகும்.

தன்னருள் புரியும் தயாநிதியாகிய இறைவன் கேட்டவரத்தை வழங்கினான். அன்று தொடக்கம் தீபாவளியும் கொண்டாடப்படுகின்றது.

தாங்க முடியாத துன்பங்கள் வரும்போது இறைவனை உறுதியாக நினைத்து வழிபட்டால் துன்பங்களை அழித்து

நாள்களையும் பண்டிகைகளையும் கொண்டாடப் பழக வேண்டும்.

இறைவன் எல்லா உயிர்களிலும் கோயில் கொண்டிருக்கிறான். எனவே தீபாவளியை மிகச் சுருக்கமாக எளிமையாகக் கொண்டாடி அல்லலற்று அவதிப்படும் ஏழை எளியவர்களுக்கு பொருத்தமாகச் செய்வது சிறந்தது. அமைதியின்றி வாழும் எமது மக்களை இந்நாளில் நினைவு கொள்ள வேண்டும். அவர்களுக்கும் நமக்கும் விடிவு கிடைக்க இறைவனை இறைஞ்சுவோம்.

- மீசுலையூர் கமலா

## எழுந்து வா, எங்கள் கண்ணா

கண்ணபரமாத்மா! உனக்கு பன்னீர் பால் தயிரோடு கண்ணீரால்தானே... அபிஷேகங்கள் அதிகம். எந்தத் தப்புமே பண்ணாது இந்த மனிதர் ஏனிப்படித் துயரப்படுகின்றனர்? உன் பாதங்களைப் பற்றி நிற்கும் கரங்கள் போதாதென்று நினைத்திட்டாயோ? நீலவிழிக் கண்ணா! நிம்மதியைத் தாவென்று இரவு பகலாய் இரந்து நிற்கிறோமே! உன் உளம் உருகலையா? கண்ணா! இன்றிலிருந்தாவது எங்கள் துயரங்களைத் தீர்க்க, எழுந்து வாராயோ? மணிவண்ணா! ஆயிரமாயிரமாக மன்றாடியே நிற்கிறோம், எழுந்தே வா, எங்கள் கண்ணா!

\*\*\*  
தீபாவளி நல் வாழ்த்துகள்  
அனைவருக்கும் உரித்தாகும்!  
\*\*\*



யாழ். குடாநாட்டில் மூக்குக்கண்ணாடிகள் வழங்குவதில் நம்பிக்கை, நாணயம், உத்தரவாதம் இவையனைத்தும் ஒருங்கமைந்த தனித்துவம் வாய்ந்தவர்கள்.

இறக்குமதி செய்யப்பட்ட அழகிய பிரேம்களும், போட்டோகிரே, போட்டோ பிறவுண் கண்ணாடிகளும், நீங்கள் தெரிவு செய்து அதே நாளில் பெற்றுக் கொள்ள உங்களை அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

**எரிக் கணேஷ்**  
மூக்குக் கண்ணாடி விற்பனையாளர்  
வண்ணை வட மேற்கு 566, ஆஸ்பத்திரி வீதி, பொன்னையா லேன், யாழ்ப்பாணம். ஆகனக்கோட்டை.

### இனிதே வந்திருக்கும் இத் தீபத் திருநாளில்...

துணி மனியைத் தேர்ந்திட அணியனியாய்த் திரண்டிடுவீர்!

## ராகம்ஸ் பட்டுச்சோலை

ராகம்ஸ் தேடி தேர்ந்திடுவீர் கோடி

இனிதான இத் தீபத் திருநாளில் எங்கள் அன்பர்கள், நண்பர்கள், வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் எம் உள்ளக் கனிந்த

**தீபாவளி நல் வாழ்த்துக்கள்**  
உரித்தாகட்டும்.

**ராகம்ஸ் பட்டுச்சோலை,**  
24, நவீன சந்தை,  
யாழ்ப்பாணம்.

### வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள் அனைவருக்கும்

## ★ எமது தீபாவளி நல் வாழ்த்துக்கள்! ★

பண்டிகை வரும் நன்னாளில் செண்டிர், ஆடவர், சிறுவர் பெரியவர் ஆகாத தெரிவின் பட்டாடை உலகம் சுயமுகூர்த்தப் பட்டுப் புடைவைகளின் பெயர் பெற்ற ஒரே ஸ்தாபனங்கள்

### ராசி சில்க்ஸ்

70, 71 A, நவீன சந்தை, யாழ்ப்பாணம்.



### நல்லி சில்க்ஸ்

121/1, மின்சார நிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம். (ராணி தியேட்டர் அருகில்)

### "ராசி சில்க்ஸ்"

ஸ்தாபனத்தார் தங்களின் 10 ஆவது ஆண்டு நிறைவின் சஞ்சாரத்தில்

புதிய நிறுவனமான "நல்லி சில்க்ஸ்" ஸ்தாபனத்தை ஆரம்பித்துள்ளார்கள் என்பதை மன மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக் கொள்கின்றார்கள்.

# உதயன் தீபாவளி சிறப்புத் தீபாவளி

## தீபாவளியின் உட்பொருளை உளங்கொண்டு ஒழுகுவோம்

இந்து மதத்தவர்களாகிய எம்மிடையே உயர் பண்புகளை வளர்ப்பதற்கு ஏதுவாக அமைவன பண்டுதொட்டுக் காலங்காலமாகப் போற்றிப் பேணப்பட்டுவரும் விழாக் களும் பண்டிகைகளாகும். இத்தகைய பண்டிகைகளில் தீபாவளியும் ஒன்றாகும்.

தீபாவளிப் பண்டிகையைப் பற்றி பற்பல புராணங்களும் வெவ்வேறு கதைகளைக் கூறுகின்றன. ஆயினும் அனேகமானவற்றில் நரகாகரவதம் பற்றியே பேசப்படுகின்றது. அன்பு, தயை, சுருணை முதலிய அருங்குணங்கள் மறைந்து இன்று எம்மிடையே சுயநலநோக்கும், போட்டி, பொறாமை, பேராசை, கோபம் என்னும் தீயகுணங்களும் பெருகிவிட்டன. இவைகளே எம்மை இடர்ப்படுத்தும் அகரத் தன்மைகளாக எங்கும் நிறைந்திருக்கின்றன.

அன்று நரகாகரன் என்பான் கண்ணனால் வதம் செய்யப்பட்டபோது அவன் அன்னையாம் பூமாதேவிகண்ணனிடம் வரங்கேட்டான்.

"எனது மகன் இறந்துவிட்டான். பரவாயில்லை. எனது மகனால் மக்கள் துயரடைந்தனர். துன்பப்பட்டனர். இனி மக்கள் இன்பமாக வாழ்

வார். அன்றியும் அவன் கொடியபாவங்களைச் செய்த போதும் உமது திருவருட்காட்சி கிடைத்துள்ளது. எனவே அவன் புண்ணியம் பெற்றவன் ஆகின்றான். இதிலே என் துன்பம் அளப்பரியது. அதனைப் பொறுத்துக் கொள்கின்றேன். அன்றியும் உமது திருக்கரத்தால் மாண்டான் என மகிழ்கின்றேன்.

"எனவே சுவாமி! இந்

நாளைய உலக மக்கள் எல்லோரும் என்னையே தேய்த்து நீராடி புத்தாடை புனைந்து சளிப்புடன் கொண்டாட

### வ. குமாரசாமி ஐயர்

வேண்டும்" என்று கண்ணனிடம் வேண்டிக்கொண்டான்.

நரகாகரன் வதஞ் செய்யப்பட்ட ஐப்பசி மாத தேய் (8 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள், ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும்  
எமது இதயம் கனிந்த  
★ தீபாவளி நல் வாழ்த்துக்கள் ★

நவநாகரிக  
மட்டு, மருத்திப் புடைவைகளுக்கு  
பெயர் பெற்ற ஸ்தாபனம்

அஜந்தாஸ் ரெக்ஸ்ரைல் அணுந்தாஸ் ரேட்ஸ்

54, பெரிய கடை,  
யாழ்ப்பாணம்.

66, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள், ஆதரவாளர்களுக்கு எமது அன்பான  
தீபாவளி நல்வாழ்த்துக்கள்!

கண்டவுடன் அகமகிழ்ந்து, கொண்டவுடன் அதைக் கைக்கொண்டு,  
அணிந்துமகிழ் நாடவேண்டிய ஒரே இடம்.

கோபிகா ஆடையகம்

4, நவீன சந்தை (உட்புறம்), யாழ்ப்பாணம்.

பெட்டா எசன்ஸ் சப்ளையர்ஸின்  
தீபாவளி நல் வாழ்த்துக்கள்!

((★◀▶★))

\* ஐக்கிரீம் \* குளிர்பானம் \* கேக்வகை \* பிஸ்கட் \* இனிப்பு \* பீடா  
ஆகியவை தயாரிப்பதற்கு வேண்டிய சகல விதமான மூலப் பொருள்களும்,  
\* ஊதுபத்தி \* சாம்பிராணி வாசனைத்திரவியம் \* ஆயுர்வேத மருந்துகள்  
தயாரிக்கும் மூலிகைவகைகள்

\* குங்குமம் \* குங்குமப்பூ \* எண்ணெய் \* நெய் \* பிஸ்கட்  
\* சொக்கிளேட் \* சாப்பாட்டு இரசாயனப் பொருள்கள் \* டொபி வகைகள்.

\* எசன்ஸ் வகைகள் \* எம்லீசன் வகைகள் \* கலரிப்பலர் வகைகள்  
\* கேக் தயாரிக்கும் பொருள்கள் \* கேக் அலங்காரப்பொருள்கள்  
\* பேக்கரித் தயாரிப்புக்குத் தேவையான பொருள்கள்.

மற்றும் அச்சகத்துக்குத் தேவையான \* காசித வகைகள் \* மை வகைகள்.

பெட்டா எசன்ஸ் சப்ளையர்ஸின்  
பேப்பர்மோர்ச்சன்ட்

மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

109, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்

அகர மனங்களை அழித்து...

புலர்வாய் தீபத் திருநாளே  
புதுமைகள் பலவும் நிறைத்திங்கே  
உலகம் வியக்கத் தமிழர்கள்  
உரிமை சிறக்க இருள்விலக!

உயிர்ப்பலி செய்து மதுவோடு  
உண்டு களிக்கும் மன இருள்கள்  
துயர் கிவிகலந்த வாழ்வெல்லாம்  
தூரவிலக அருள் ஒளிர்!

களவு காமம் பொய்மாயை  
தலைவிரித் தாடும் இன வெறியை  
அகர மனங்களை அழித்து நல்  
அருளைச் சொரிவாய் பரமாத்மாவே

— நெடுந்தீவு லக்ஸ்மன்

அழகுசாதன, அலங்கார  
அன்பளிப்பும் பொருள்கள்,  
கைக்கடிகாரங்கள்,  
எவர்சில்வர் பொருள்கள் வாங்க  
சிறந்த ஸ்தாபனம்

அணுந்தாஸ் ரேட்ஸ்

66, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

சீமாட்டி வாடிக்கையாளர்களுக்கு  
இனிய தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்

சுப முகூர்த்தப் பட்டுப் புடைவைகள் உட்பட  
வயது வேறுபாடுகளுக்கு ஏற்ற இரு பாலாருக்குமான  
தைத்த ஆடைகள் மற்றும் துணி வகைகளை நியாய  
மான விலையில் மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும்  
பெற்றுக் கொள்ள:

சீமாட்டி புடைவைக்கடல்

122, மின்சார நிலைய வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

உளங்கனிந்த தீபாவளி  
வாழ்த்துக்கள் உரித்தாகட்டுர்!

உங்களது புகைப்படங்களை விரைவில் பெற்றுக்  
கொள்ள பிலிம் ரோல்களை எம்மிடம் ஒப்படைப்புகள்

சுனில் ஆட்ஸ்

272, ஸ்ரான்லி வீதி (மேல்மாடி)  
யாழ்ப்பாணம்.

இனிய தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்

வர்த்தகர்களுக்கு மீண்டும் மொத்தவியாபாரம்  
நியாய விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்!

ஜெயா அழகு மாடம்

127, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
(பரடைஸ் ஹோட்டலுக்கு அருகில்)

சில்லறை வியாபாரம்  
New No 357 / 42, (149) நவீனசந்தை,  
(வைரவர் கோயிலருகில்)  
யாழ்ப்பாணம்.

# உதயன் தீபாவளி சிறப்பித்தல்

**வீரவாகத் தந்திடுவாய்!**

தேவர் பட்ட அயரையெல்லாம் தீர்த்தழித்த மாயவனே ஆரும்ற்ற அனாதைகளாய் அல்லலுறும் தமிழரெமை நாடுபோற்றும் மக்களாய் விளங்கவைத்தல் உன்கடனே! தேரேறிச்சென்ற கண்ணா! நித்தமுனைத் துதித்திடுவோம்.

போர்மேகம் சூழ்ந்தெம்மை நடுநடுங்க வைத்தபோதும் கார்மேகம் கருக்கொண்டு கடிசுமழ்ந்து வந்தபோதும் பொங்குமணம் களிகொண்டு உனைத் துதித்தோம் நாரணனே நம்பிவிட்டோம் எமக்கருள்வாய்

தேவர்களின் மகிழ்ச்சியிவே தமிழர் நாம் பங்குகொண்டோம் தீபமேற்றித் திருநாளை திண்ணியராய்க் கொண்டாடினோம் ஏதுபயன் எம் வாழ்வில் இன்றுவரை இன்பமில்லை சொல்லு கண்ணா! வீரவாகத் தந்திடுவாய் அதனை!

- ஆனந்தன்

**இந்தியாவின் வடக்கிலும் தெற்கிலும்**

**தீபாவளிக்கு வெவ்வேறு கதைகள்**

தீபாவளி பாரத தேச மெங்கும் சிறப்புடன் கொண்டாடப்படும் விழாவாகும். தீபாவளி இந்தியாவின் ஒரு பொதுப் பண்டிகையாக இருந்தாலும் இதனை வட இந்திய மக்கள் ஒருவிதமாகவும் தென்னிந்திய மக்கள் ஒரு விதமாகவும் கொண்டாடுவர்.

தீபாவளித் திருநாள் தொடர்பாக வட இந்திய மக்கள் ஒருகதையினைக் கூறுகின்றனர்.

அந்தக் கதை வருமாறு: பதினைந்து ஆண்டு காலம் வனவாசத்தை முடித்துக் கொண்டு இராவணனைக் கொன்றழித்த ஜெயராமனாக இராம பிரானானவர் அயோத்தி மாநகருக்குத் திரும்புகின்றார். இராமன் அயோத்தி வரும் மகிழ்ச்சியினை மக்கள் இல்லங்கள் தோறும் தீபங்களை ஏற்றி வைத்துக் கொண்டாடி வாழ்த்துத் தெரிவிக்கிறார்கள் - என்பதாகும்.

தென்பாரத மக்கள் தீபாவளி தொடர்பாக வேறு கதையினைக் கூறுகின்றனர்.

திருமால் பத்து அவதாரங்கள் எடுத்தார் என்ற புராணக் கதை நமக்கெல்லாம் தெரிந்ததே. திருமால் பன்றி அவதாரம் எடுத்திருந்த சமயம் அவருக்குப் பூதேவியிடம் பிறந்த குழந்தையின் பெயர் நரகாசுரன் என்பதாகும். நரகாசுரனுடன் போரிடக் கண்ணிரான் புறப்பட்ட போது அவர் அமர்ந்திருந்த இரத்ததை சத்தியபாமா செலுத்தினார். போரில் படுகாயமுற்று நரகாசுரன் விழுந்தபோது அவனுக்கு ஞானோதயம் ஏற்பட்டது. 'நான் மனந்திருந்தி மரண மடைந்த இந்த நாளில் என்னை உலகமக்கள் என்

றும் நினைவில் கொள்ள மாறு ஏதாவது செய்ய வேண்டும்' என நரகாசுரன் கேட்டுக் கொண்டான். கண்ணிரான் நரகாசுரனை நோக்கி நானே இன்று சதுர்த்தி நாள் உன் நினைவாக இந்நாள் இனி ஆண்டு தோறும் நரக சதுர்த்தி என்று அழைக்கப்படும்.

அன்று அதிகாலை நேரத்தில் எண்ணெய் ஸ்நானம் செய்பவர்களுக்கு, கங்கையில் ஸ்நானம் செய்தால் ஏற்படக் கூடிய புண்ணியத்தை அளிக்கிறேன். எண்ணெய்ஸ்நானம் செய்துவிட்டு மக்கள் புத்தாடை அணிந்து என்னை

**க.சிவசங்கரநாதன்**

வழிபட்டும். அவர்களை நான் வாழவைக்கிறேன்.

தீபாவளிப் பண்டிகைக்குக் காரணமாக தென்னமக்கள் கூறும் காரணம் இது.

காரணங்கள் வெவ்வேறாக இருப்பினும் தீபாவளி குதகலமான ஆன்மீக கொண்டாட்டமாகப் பாரததேசமெங்கும் கடைப்பிடிக்கப்பட்டு வருவதென்னவோ உண்மைதான்.

இந்தப் புனித நன்னாளில் கிருஷ்ண பகவானை வழிபட்டு நல்வாழ்வு வாழ்வோமாக. தீபாவளித் திருநாள் இறைவழிபாட்டுக்குரிய நாள் என்பதை இந்துக்கள் சகலரும் உணர்ந்து நடந்தால் மக்களுக்கு நலம்பல கிடைக்கும்.

வேண்டுகோளால் கொண்டாடப்படுகிறது. ஆனால் இன்று இத் திருநாளில் கைக்கொள்ளப்படும் சில பழக்கங்கள் இந்தப் பண்டிகையின் கருத்துக்கே முரணாக அமைகின்றன.

இப் புனித தீபாவளிப் பண்டிகையின் உட்பொருளை உளநிகொண்டு, அன்பு கருணை தியாகம் என்னும் பண்புகளை எம்முள்ளத்தில் வளர்த்து, ஆசை, கோபம், பொறாமை போன்ற தீய குணங்களை மாய்த்து, உலகமெல்லாம் சேமமாக இருக்க எல்லாம் வல்ல பரம்பொருளின் பாதாரவிந்தங்களைப் பணிந்து பயன் பெறுவோமாக. ★

**தீபாவளியின்...**

(ஏழாம் பக்கத் தொடர்) பிறை சதுர்த்தசி (நரகசதுர்த்தசி) தினம் தீபாவளித் திருநாளாகக் கொண்டாடப்படுகிறது.

தீபாவளியின் தலையாய தத்துவம் யாது? மனிதனாகப் பிறந்திடில் இன்பமும் துன்பமும் தொடர்ந்த வண்ணமாக இருக்கும். இருளும் ஒளியும், பகலும் இரவும், சூடும் குளிரும்போல இன்பமும் துன்பமும் மாறி மாறி எம்மைப் பற்றிக் கொண்டே இருக்கும். இதுவே வாழ்வின் தத்துவம். தீபாவளி என்பது, உயிர்களின் நன்மைகருதி ஒரு தாய் கருணையுடன் விடுத்த

**அன்பர்கள் நண்பர்கள் ஆதரவாளர்கள்**

**அனைவருக்கும்**

**குலம் கீழும் ஹவுஸ்**

**ஸ்தாபனத்தாரின்**

**தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்**



- ★ சுவை மிகு ஐஸ்கிரீம், குளிர் பானவகைகள்
- ★ மற்றும் சிறுண்டி வகைகள்
- ★ சுவைத்து மகிழ்ந்திட யாழ், நகரிலும்!

தற்போது



**குலம் கீழும் ஹவுஸ்**

226, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.



**மகாநதியின்**

இனிய வாடிக்கையாளர்கள், அன்பர்கள்,  
ஆதரவாளர்கள், அனைவருக்கும்  
எமது இதயம் கனிந்த

**தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்**

கண்கவர் வர்ணங்களில் பகட்டாய் மிளிர வைக்கும்  
புஷ்பவைத் தெரிவிற்கு நீங்கள் நாடவேண்டிய  
ஸ்தாபனம்:

**மகாநதி புடைவையகம்**

(முகூர்த்த பட்டுப் புடைவைகளுக்கு அதிர்ஷ்டமானிடம்)

16, நவீன் சந்தை,  
யாழ்ப்பாணம்.

**ரேஸ்ரி வாடிக்கையாளர்கள்,  
மொத்த, சில்லறை விற்பனையாளர்கள்**  
அனைவருக்கும் எங்கள் மனமார்ந்த



**தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்**

Tasty Products புதிய மெருகுடன்

- ★ ஜாம் வகைகள்
- ★ நெல்லிரசம்
- ★ கோடியல் வகைகள்
- ★ சோஸ்வகைகள்
- ★ ஊறுகாய்

யாழ். குடாநாடு பூராவும் கிடைக்கும். திருகு முடியுடன் ஜாம் போத்தல்கள் எம்மால் கொள்வனவு செய்யப்படும்.

**ரேஸ்ரிவைன் இன்டஸ்ட்ரீஸ்**

-Tasty- சுவையின் மகாராஜன்

உங்கள் ஆதரவே எங்கள் சேவை  
**ஆடியாபாதம் வீதி, திருநெல்வேலி**  
(50081)

நவீன அழகிய  
தங்க நகைகளுக்கு  
பிரசுத்தி பெற்ற ஸ்தாபனம்

**LALITHA**

22 கரட் தங்க நகைகள்

விரும்பிய டிசைன்களில் குறித்த தவணையில் உத்தர  
வாதத்துடன் செய்து கொடுக்கப்படும்.

**லலிதா ஜுவல்லரி**

"லலிதா மாளிகை"

213, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

எமக்கு வேறு எங்கும் கிளைகள் இல்லை.  
(50858)



வடமராட்சி, ஒக். 30  
தொண்டமானாறு சந்தி  
யான் ஆச்சிரம சைவ கலை  
பண்பாட்டுப் பேரவைநடத்தி  
வரும் வாராந்த நிகழ்வுகளில்  
நாளை வெள்ளிக்கிழமை  
இலங்கை வானொலிக் கலை  
ரூர் புலோவியூர் எம். அருட்  
செல்வத்தின் இன் னி சை  
நிகழ்ச்சி இடம் பெறும்.  
இந் நிகழ்வுக்கான அறிமுக  
வுரையை ஒய்வு பெற்ற ஆசிரி  
யர் சி. நவரெத்தினம்  
நிகழ்த்துவார்.  
(ஐ-173)

**அறிமுகம்...**

(ஐந்தாம் பக்கத்தொடர்)  
என்பதற்கு எத்தனையோர்  
அடியவர்களின் அனுபூதிக்க  
தைகள் உண்டு. ஞான ஒளி  
யுடைய சித்தர்கள் உலாவிய  
யாழ்ப்பாண வையகத்தில்  
பல அடியார்களுக்கு அக  
இருளை அசற்றி மெய்யொளி  
உட்டியவர் கடையிற்  
சுவாமிகள் என்னும் பெரு  
ஞானி. தீபாவளித் திரு  
நாளிலே ஓர் ஏழை இறைவன்  
சன்னிதானத்தில் கற்பூரம்  
எரித்து விட்டுத் தன் வறுமை  
யின் கொடுமையை முறை  
யிட்டு விட்டு வீதியில் சென்று  
கொண்டு இருந்தான். தன்  
இல்லத்தில் மனைவி, பிள்ளை  
கள் புத்தாடையோ, இனிய  
உணவுப் பண்டமோ அனு  
பவிக்க முடியாத வறுமையை  
எண்ணிப் பெருமூச்சுடன்  
செல்லும் வழியில் கடையிற்  
சுவாமிகள் தன் இருப்பில்  
இருந்த கந்தையானதுண்டை  
மழை வெள்ளத்தில்தனைத்து  
விட்டு அந்த ஏழையின் முது  
கில் போட்டு, இன்று பாவங்  
கள் தொலையும் நாள். பாவ  
மில்லைப் போ என்று ஆசீர்  
வதித்து விட்டுப் போனார்.  
சுவாமிகளின் கந்தல்  
துண்டை கருணைப் பிரசாத  
மாக கரம் பற்றிச் சென்ற  
ஏழையின் காலில் ஒரு பொதி  
சற்று நேரத்தில் தட்டுப்பட்  
டது. விரித்தபோது பெரும்  
பெறுமதி முடிச்சு. அத்திரு  
முடிச்சுப் பெற்ற ஏழை  
யாழ்ப்பாணத்துச் செல்வந்  
தர்களில் முதன்மையான ஒரு  
வராக விளங்கிய வரலாறு  
பலருக்குத் தெரியும்.

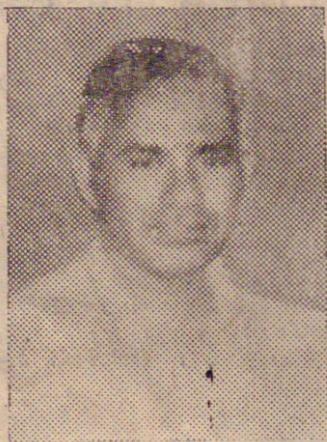
கவலைகளை விடுத்து கரு  
னையோடு கடவுளை வழி  
பாடு ஆற்றி இன்பம் பெறும்  
நாள் இப் பெருநாள். எனவே  
இத்திருநாளில் இறைவனிடம்  
எமது குறைகளை நிறை  
வாக்க ஒளியேற்ற முயல்  
வோமாக. ★

**இலவச கண பரிசோதனை**

தென்மராட்சி, ஒக்-30  
சாவகச்சேரி லயன்ஸ் கழ  
நல்லூர்  
ப.நோ.கூ. சங்கம்  
அறிவித்தல்  
விதை வெங்காயம்  
விற்பனை  
(வல்லாரை ஈக்குப்பிடி)  
விதை வெங்காயம் தேவை  
யானோர் அலுவலக நேரத்  
தில் சங்கப் பொதுமுகாமை  
யாளருடன் தொடர்பு  
கொள்ளவும்.  
பொது முகாமையாளர்  
நல்லூர்  
ப:நோ. கூ. சங்கம்  
(சி-1921)

கத்தினர் மீசாலை வடக்குப்  
பகுதியைச் சேர்ந்த வறுமைக்  
கோட்டின் கீழ் உள்ளவர்க  
ளுக்கு இலவச கணபரிசோத  
னையையும் சலரோகம் இரத்த  
அழுத்தம், வாய்ப்புற்று ஆகிய  
பரிசோதனைகளையும் எதிர்  
வரும் நவம்பர் மாதம் 8 ஆம்  
திகதி மீசாலை வீரசங்கம்  
மகாவித்தியாலயத்தில் நடத்த  
உள்ளனர்.  
இப்பரிசோதனைகளில்  
கலந்து கொள்ள விரும்பு  
வோர் மீசாலை வடக்கு பிரிவு  
குடும்ப நலசேவையாளரிடம்  
தமது பெயர்களைப் பதிவு  
செய்து கொள்ளுமாறு கழக  
கண்பார்வைப்பிரிவு தலைவர்  
லயன். தி. கா. நவரத்தினம்  
அறிவித்துள்ளார்.  
(ஐ-117)

**31 ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலி**



தோற்றம்:  
19  
—  
01  
—  
1939

மறைவு:  
30  
—  
09  
—  
1997

**அமரர்  
நயினை சின்னத்தம்பி சந்திரசேகரம்**

[உதவி விநியோக முகாமையாளர் இலங்கைப்  
பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனம் கொழும்பு]  
[இ. பெ. கூ. முன்னாள் நிறைவேற்று அதிகாரி,  
யாழ்ப்பாணம்.]

அறிவிற்கு ஊற்றாய், ஆற்றலுக்குப் பொருளாய்,  
அன்பின் திருவுருவாய், பண்பின் சிகரமாய்,  
பாசத்தின் இருப்பிடமாய், சுருணையின் ஒளி  
விளக்காய்த்  
திகழ்ந்து எம் இதயத்தைக் கொள்ளை கொண்ட  
தலைவ! தங்கள் திடீர் மறைவு எம்மையெல்லாம்  
மீளாத்துயரத்தில் ஆழ்த்திவிட்டது. தங்கள்  
ஆத்மா சாந்தியடைய எல்லாம்வல்ல நயினை  
நாகபூஷணியம்மையை வேண்டி நிற்கிறோம்.

இவரது மரணச் சடங்கில் கலந்து கொண்டவர்க  
ளுக்கு, அனுதாபச் செய்திகள் அனுப்பியவர்க  
ளுக்கு, பல வழிகளிலும் உதவிகள் வழங்கியோருக்  
கும் எமது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

மனைவி, மக்கள், மருகர்,  
உற்றார், உறவினர்.  
தகவல்:  
சி. செல்வரத்தினம்,  
சோமுகி, முள்ளி வீதி,  
அரியாலை, யாழ்ப்பாணம்.  
(50821)

**இதயா அஞ்சலி**



தோற்றம்:  
22  
—  
06  
—  
1976

மறைவு:  
26  
—  
10  
—  
1997

**செல்வ வினாயகபிரகாசம் வரப்பிரகாஷ்**

(பழைய மாணவன், New Science Hall)  
ரணமாக்கும் ராக்கிங்  
பிணமாக்கிய மனிதன்  
ஆசிரியர், ஊழியர், நிர்வாகி  
**NEW SCIENCE HALL**  
KANNATHIDY ROAD,  
JAFFNA.  
(50827)

**மரண அறிவித்தல்கள்**

**கதிரிப்பிள்ளை நவரெத்தினராசா**

(தொண்டமானாறு)  
தொண்டமானாறைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவரும், தற்போது உடுப்பிட்டி வீரபத்திரர் கோவிலடியில் வசித்தவருமான தொண்டமானாறு சந்தி கடைக்கார நவரெத்தினம் என அழைக்கப்படும் கதிரிப்பிள்ளை நவரெத்தினராசா 1997-10-28 இரவு 9.45 மணிக்கு இறையதம் அடைந்துவிட்டார். அன்னாரின் இறுதிக் கிரியைகள் உடுப்பிட்டி வீர பத்திரர் கோவிலடியிலுள்ள அவரது தற்காலிக வகிப் பிடத்தில் 29-10-97 புதன் மாலை 4 மணியளவில் இடம்பெற்று தகனக் கிரியைகள் தொண்டமானாறு காட்டுப் புலம் இந்து மயானத்தில் இடம்பெற்றன. இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர் கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்:  
திருமதி க. காந்திமதி [கைக்]  
வீரபத்திரர் கோவிலடி,  
உடுப்பிட்டி.  
(50856)

**அப்பாத்துரை கதிர்காமராசா**

சித்தங்கேணியை சேர்ந்த அப்பாத்துரை கதிர்காம ராசா 26/10/97 இல் கொழும்பில் காலமானார். இவர் காலஞ் சென்ற திலகவதியின் அன்புக் கணவரும், காலஞ் சென்ற Dr. அப்பாத்துரை-மாரி முத்து ஆகியோரின் மகனும், அன்னலக்ஷ்மி, அப்பாத்துரை, வானதி, புனிதவதி ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், காலஞ்சென்ற மயிலவாகனம், மாரிமுத்தம்மா ஆகியோரது மருமகனும், கருணாகரன், வைத்திலிங்கம், ஆகியோரின் சகோதரரும், காலஞ் சென்ற கனகசபை மற்றும் மாணிக்கவாசகர் (சிங்கப்பூர்), மற்றும் பரமன், கந்தசாமி ஆகியோரின் மைத்துனரும் நவராசாவின் (கனடா) மாமனாரும் ஆவார். அன்னாரின் இறுதிக் கிரியைகள் 26/10/97 அன்று கொழும்பில் நடைபெற்றன. இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர் கள் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

தகவல்:  
ம. பரமன்  
(மைத்துணன்)  
வட்டு. கிழக்கு,  
சித்தங்கேணி.  
(50855)

**எமது தித்திக்கும் தீபாவளி நல்வாழ்த்துகள்**

- ★ அழகு சாதனங்கள்
  - ★ எவசில்வர்
  - ★ அலங்காரப் பொருள்கள்
  - ★ பிளாஸ்டிக் பாத்திரங்கள்
  - ★ நூல்
  - ★ லேஸ்
  - ★ பாக் வகைகள்
  - ★ சின்னஞ் சிறார்களின் விளையாட்டுப் பொருள்கள்
- எத்தனை, எத்தனையோ அத்தனைக்கும்

உங்கள் நெஞ்சங்களில் நீங்காத இடம்பெற்று  
மொத்த விற்பனையில் முன்னணியில் திகழ்வது:

**கௌரி அழகுமாடம்**

வாடிக்கையாளர்களுக்கு  
எங்கள் உள்ளம் கனிந்த  
தீபாவளி நல்வாழ்த்துகள்



**கௌரி அழகுமாடம்**

316, காங்கேசன்துறை வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.



# புலிகளுடன் பேசுமாறு கோரி சம்மாந்துறையில் தீர்மானம்

## பிரதேச சபை நிறைவேற்றியது

அம்பாறை, ஒக். 30  
 "நாட்டில் சமாதானத்தை ஏற்படுத்த சர்வதேச மட்டத்தில் விடுதலைப் புலிகளுடன் அரசாங்கம் பேச்சு நடத்த வேண்டும்."  
 மேற்கண்டவாறு ஜனாதிபதியைக் கோரும் தீர்மானம் ஒன்றை சம்மாந்துறை பிரதேச சபை நிறைவேற்றியுள்ளது.  
 சம்மாந்துறை பிரதேச சபையின் மாதாந்தக் கூட்டம் முஸ்லிம் காங்கிரஸ் உறுப்பினரான ஐ. எம். இப்ரகீம் தலைமையில் நேற்று முன்தினம் நடைபெற்ற சமயமே இத்தீர்மானம் எடுக்கப்பட்டது.  
 சபையின் உறுப்பினரான ஐ. தே. க. பிரமுகர் யு. கே. நிஹால் இந்த தீர்மானத்தை வழிபொழிந்து உரையாற்றினார்.

கையில், அரசாங்கம் முன் வைத்துள்ள அதிகாரப்பரவலாக்கல் யோசனையை சகல கட்சிகளும் ஆதரித்தால் கூட சமாதானம் ஏற்படாது. விடுதலைப் புலிகளுடன் அரசாங்கம் இணக்கப்பாட்டுக்கு வந்தால் மட்டுமே சமாதானம் ஏற்படும்.  
 வடக்கு - கிழக்கு யுத்தம் காரணமாக பாதிக்கப்பட்டுள்ள மக்களின் கஷ்டங்கள் நீங்கி சமாதானம் ஏற்பட வேண்டும். இதற்காக சமாதான ஊர்தி நடத்துவதால் பயன் இல்லை. விடுதலைப் புலிகளுடன் அரசாங்கம் பேச்சு நடத்தினாலே பயன் கிடைக்கும். சர்வதேச நாடு ஒன்றின் ஊடாக புலிகள் உடன் தொடர்பு கொள்ள அரசு முன் வரவேண்டும்— என்றார்.

"நாட்டில் சமாதானத்தை ஏற்படுத்த உதவும் இந்தத் தீர்மானத்தை ஏகமனதாக நிறைவேற்ற வேண்டும்" என்று சபைத் தலைவர் இப்ரகீம் தெரிவித்ததை அடுத்து ஏகமனதாக நிறைவேற்றியது. முஸ்லிம் காங்கிரஸின் ஆட்சியில் இருக்கும் இந்தப் பிரதேச சபையில் அங்கம் வகிக்கும் முஸ்லிம் காங்கிரஸ், ஐ. தே. க. மற்றும் சுயேச்சை உறுப்பினர்களும் இத் தீர்மானத்தை ஆதரித்து உரையாற்றினர்.  
 ராகிங்கில் பேராதனைப் பல்கலைக்கழக தமிழ் மாணவர் ஒருவர் இறந்த சம்பவம் தொடர்பாகவும் இந்தக் கூட்டத்தில் ஆராயப்பட்டு, காட்டு மிராண்டித்தனமான இந்தச் சம்பவத்தை கண்டிப்பது என்றும் தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டது. (இ-14-3)

# ஓர் ஏக்கர் நிலத்தில் இராமநாதன் கல்லூரியில் மூலிகைப் பண்ணை அமைப்பு

வலிகாமம் தெற்கு, ஒக். 30  
 குடாநாட்டில் மூலிகை வளங்களைப் பேணிக் காத்து இளம் சந்ததியினருக்கு அதன் மகத்துவத்தை உணர்த்தி, மூலிகைப் பயன்பாடுகளை அதிகரிக்கச் செய்யும் நோக்குடன் மருதனார் மடம் இராமநாதன் கல்லூரி வளாகத்தில் மூலிகைப்பண்ணை ஒன்று ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டுள்ளது.  
 இப் பண்ணையின் உபயோகத்திற்கென இராமநாதன் கல்லூரியின் தென் கிழக்குப் பகுதியில் ஓர் ஏக்கர் நிலம் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.  
 யாழ்ப்பாணம் கல்வி வல

யம் இரண்டின் முறைசாராக் கல்விப்பிரிவின் ஏற்பாட்டிலும், உடுவில் கோட்ட கல்விப்பணிப்பாளரின் நேரடி மேற்பார்வையிலும் இப் பண்ணை அமைக்கப்பட்டுள்ளது.  
 வலிகாமம் தெற்கு பிரதேச செயலகத்தின் பிரமாண அடிப்படையிலான நிதி உதவித் திட்டத்தின் கீழ் இப் பண்ணையின் தேவைக் கென 50 ஆயிரம் ரூபா ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ளது.  
 உடுவில் கல்விக்கோட்ட அதிகாரி அ. தற்பரானந்தன் தலைமையில் இதன் ஆரம்ப விழா அண்மையில் நடைபெற்றது. (ஐ-152)

# ஆஸ்பத்திரி உள்ளூர்கோல்களை திருப்பி ஒப்படைக்க கோரிக்கை

நெல்லியடி, ஒக். 30  
 மந்திகை மருத்துவமனையின் பெளதிகசிகிச்சைப் பிரிவில் சிகிச்சை பெற்ற பல நோயாளிகள் தம்முடன் வைத்தியசாலைக்குச் சொந்தமான ஊன்றுகோல்களையும் கொண்டு சென்றுள்ளனர் எனத் தெரியவருகின்றது.  
 தற்பொழுது இப் பிரிவில் நோயாளிகள் அதிகரித்து வருவதனால் ஊன்றுகோல்களுக்குப் பெரும் தட்டுப்பாடு ஏற்பட்டிருக்கின்றது.

எனவே நோயாளிகளின் நலன் கருதி ஏற்கனவே நோயாளிகள் தம்முடன் கொண்டு சென்ற ஊன்றுகோல்களைத் திருப்பி ஒப்படைக்குமாறும், புதிய ஊன்றுகோல்களை அன்பளிப்புச் செய்யவிரும்பும் நலன் விரும்பிகள் பருத்தித்துறை மாவட்ட வைத்திய அதிகாரியுடன் தொடர்பு கொள்ளுமாறும் பெளதிகசிகிச்சைப் பிரிவினர் தெரிவித்துள்ளனர். (ஐ-109)

**யா/ வண். வட கிழக்கு**  
**கொண்டலடி விநாயகர் ஆலயம்**  
 (இறைமூத்த நாயிவர் கோவில்)  
**புதிய கைலாச வாகன வெள்ளோட்ட விழா**

அமரர் கலாகேசரி திரு. ஆ. தம்பித்துரை  
 சிற்பச் சக்கரவர்த்தி திரு. ஆ. ஜீவரத்தினம்  
 ஆகியோரின் மாணவன்

**திரு. நடராசா சற்குருநாதன் (குரு)**  
 (திர்ஷிகா கலைக்கூடம், திருநெல்வேலி)  
 அவர்களால் உருவாக்கப்பெற்ற

புதிய கைலாசவாகன வெள்ளோட்ட விழா  
 ஈசுவரநாடம் ஐப்பசி மாதம் 13ஆம் நாள் வியாழக்கிழமை  
**30 - 10 - 1987 காலை 9-00 மணிக்கு (பழைய நேரம்)**  
 நடைபெறும்.

தொடர்ந்து கலைஞனுக்கான பாராட்டு பட்டமளிப்பு விழா நடைபெறும்.

**நிபந்தனைகள்**

கடவுள் வணக்கம்:-  
 வரவேற்புரை:-  
 ஆசியுரை:-  
 பட்டமளிப்பும் பாராட்டும்:-  
 வாழ்த்துப்பா பாடி கௌரவிப்பவர்கள்:-  
 பாராட்டுரைகள்:-

கடவுள் வணக்கம்:- திரு. ந. நந்தகுமார் (விழாத் தலைவர்) (ஆலய பொருளாளர்)  
 வரவேற்புரை:- (அ) சிவஸ்ரீ நர. பாலகப்பிரமணியக் குருக்கள் (ஆலய பிரதமகுரு)  
 ஆசியுரை:- (ஆ) ஸ்ரீஸ்ரீ சோமசுந்தரபரமாதாரிய சுவாமிகள் (குருமகா சந்நிதானம் - நல்லை ஆதினம்)  
 பட்டமளிப்பும் பாராட்டும்:- பேராசிரியர் கலாநிதி ப. கோபாலகிருஷ்ணன் (தலைவர், இந்து நாகரிகத்துறை, யாழ்ப்பாண பல்கலைக்கழகம்)  
 வாழ்த்துப்பா பாடி கௌரவிப்பவர்கள்:- 'மதுரகவி' காரை. எம். பி. அருளானந்தன் (ஆசிரியர், யா/கனகரத்தினம் மத்திய மகா வித்தியாலயம்)  
 பாராட்டுரைகள்:-  
 i) திரு. கே. இராஜபாலன் (கிராம அலுவலர் (ஜே/101)  
 ii) திரு. வே. பாலசிங்கம் (ஆணையாளர், மாநகரசபை, யாழ்ப்பாணம்)  
 iii) திரு. ஆ. மகாவிங்கம் (பிரதேச செயலாளர், உடுவில் உபதலைவர், இந்துசமயப் பேரவை)  
 iv) திரு. து. வைத்திலிங்கம் (மேலதிக அரசாங்க அதிபர், யாழ்ப்பாணம்)  
 v) திரு. சி. வேன்முருகோண்பிள்ளை (உதவி அரசாங்க அதிபர், நல்லூர் விசேட ஆணையாளர், நல்லூர் பிரதேச சபை)  
 vi) திரு. என். கே. பத்மநாதன் (அளவையூர், நாதல்வர கான கலாநிதி)  
 vii) திரு. கா. தவராசா (அதிபர், யாழ். இந்து ஆரம்ப பாடசாலை)

பொண்ணாடை போர்த்திக் கௌரவித்தல்:  
 பதிலுரை:- திரு. ந. சற்குருநாதன் (விழா நாயகன்)  
 நன்றியுரை:- திரு. ச. திருச்செல்வராஜன் (ஆலய செயலாளர்)  
 ஒலி, ஒளி அமைப்பு:- கண்ணா சவுண்ட் சேவீஸ், திருநெல்வேலி  
 மங்கள இசை:- ஈழநல்லூர் ஜெயம் குழுவினர்.

**ஆலய தர்மகர்த்தா சபையும், விழா அமைப்பும்**

544 (222), கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (50851)

★ இல்லத்து அரசுகளுக்கு ஒரு வரப்பிரசாதம்  
 ★ உணவகங்களின் உரிமையாளர்களுக்கு அரியதொரு நல்வாய்ப்பு

**கண்ணன் மார்க் உழுத்தம் பருப்பு**  
 என்று கேட்டு வாங்குங்கள்.

★ தூசுக்கள் குறுணிகள் நீக்கித்துப்புரவு செய்யப்பட்டது.  
 ★ நீரிலே இட்டவுடன் கோதுகள் எளிதில் நீங்கிவிடும்.  
 ★ அரைத்தல் வேலையை எளிதாக்கிவிடும்.

**கண்ணன் மார்க் உழுத்தம் பருப்பு**  
 யாழ்ப்பாணம் பசாரில் சகல பலசரக்கு மாளிகைக் கடைகளிலும் விற்பனையாகின்றது.  
 ஒரு முறை வாங்கிப் பயன்படுத்தினால் மீண்டும் மீண்டும் நாட வைக்கும்;

**கண்ணன் மார்க் உழுத்தம் பருப்பு**  
 துப்புரவும், தரமும் வாய்ந்த உழுத்தம்மாவும் ஸ்ரீ கண்ணன் அரைக்கும் ஆலையிலே தயாரித்து விற்பனையாகின்றது.  
 இன்றே வாங்குங்கள்! பயனடையுங்கள்!

**ஸ்ரீகண்ணன் அரைக்கும் ஆலை**  
 பலாலி வீதி, திருநெல்வேலி.  
 (சந்தைக்கு அருகாமை) (50865)

**நீங்கா நினைவுகளில்**

தாயின் மகிழ்விற்காய் மத்தியின் எழுச்சிக்காய்

22-11-1969  30-10-1986

மத்தியின் மாணவ முதல்வன் **பொன். விபுலானந்தன்**

பயம் உடுத்து குலை நடுங்கும் பிஞ்சுகளை ஏந்தினாய்!  
 கணை தடுத்து; உயிர் துறந்து கடமையையும் காட்டினாய்!  
 தாய் சிறந்த அன்பினோடு னுன்பமுற்றும் தாங்கினாய்!  
 தனியிருந்து தவமியற்றி தைரியத்தை ஊட்டினாய்!  
 வாய்மை அன்பு வெல்லுகின்ற வழி நடந்து காட்டினாய்!  
 வையம் என்றும் கண்டில்லாத வலிமை எம்முள் ஊட்டினாய்!

மாணவ முதல்வர் சபை, யாழ். மத்திய கல்லூரி. (50866)



### சின்னஞ்சிறு விளம்பரம்

#### விற்பனைக்கு

இறைச்சிக் கோழி விறாத்துக்குஞ்சு விற்பனைக்குண்டு. அரசடி ஆனைக்கோட்டை வீதி, கொக்குவில் மேற்கு. [49829]

இறைச்சிக் கோழிகள் விற்பனைக்குண்டு. கிலோ 160/- அ. யோகானந்தா, இல. 1, மடத்தடி ஒழுங்கை, சங்கத் தானை. சாவகச்சேரி. [50844]

இறைச்சிக் கோழி புறோயிலர் (Broiler) சிறிய சேவல் விறாத்துக்குஞ்சுகள் என்பன விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: இல. 141, கோயில் வீதி, யாழ்ப்பாணம். [50862]

#### விற்பனையாகிறது

கைக்கடக்கமான சிறிய கந்தர்ஷ்டிப் புத்தகம் விற்பனையாகிறது. விலை ரூபா 5, நாயகபாலன் ஸ்ரோர்ஸ், மாண்பாய். [49828]

#### கோழி விற்பனை

வட்டுக்கோட்டை மாவட்டச் சந்தியில் 'மாஸ்ரர்' நிலையத்தில் நல்லின முட்டையிடும் கோழி, புறோயிலர் நல்லின, ஒருமாத கோழிக்குஞ்சு விற்பனைக்கு உண்டு. [50857]

#### பிறிமாகோழிக்குஞ்சு

ஒருமாதம் நிரம்பய கைலையின் சிவப்பு வெள்ளை பேட்டுக்குஞ்சும், 12 நாள் நிரம்பிய கைலையின் சிவப்புக் குஞ்சும் விற்பனைக்கு உண்டு. கண்ணா வீடியோ சென்ரர், மான்ஸ் பாடசாலை வீதி, உடுவில், சன்னாகம். [50815]

06-11-97 அன்று ஒருநாள் புறோயிலர் குஞ்சும், கைலையின் சிவப்பு வெள்ளை பேட்டுக்குஞ்சும் விறியோகிக்கப்படும். முன்கூட்டியே பதிவு செய்யவும். கண்ணா வீடியோ சென்ரர், மான்ஸ் பாடசாலை வீதி, உடுவில், சன்னாகம். [50814]

#### இறைச்சிக் கோழி

இறைச்சிக் கோழி (புறோயிலர்) மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும் விற்கப்படும். சுத்தம் செய்து கொடுக்கப்படும். ஒவ்வொரு நாளும் பெற்றுக் கொள்ளலாம். (காலை தொடக்கம் மாலை வரை) தொடர்பு: Luck Farm Sales Centre, palaly. Road, Thirunelvely Jaffna. [50830]

நியாய விலையில் புறோயிலர் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 54/2, சந்தன மாதா கோயில் முன் ஒழுங்கை, கொழும்புத்துறை வீதி, பாண்டியன் தாழ்வு, யாழ்ப்பாணம். குறைந்த நிறையிலும் பெற்றுக் கொள்ளலாம் சுத்தம் செய்தும் கொடுக்கப்படும். (50860)

#### O/L MATHS 97

ஆரம்ப அறிவேயில்லாதவர்களுக்கும், இதுவரை சித்தியடையாதவர்களுக்கும் 32 வருட அனுபவமுடைய ஆசிரியரினால் 20 நாட்களில் தொடர் 40 மணித்தியாலங்களில் Distinction பெறுபேறடையக் கற்பிக்கப்படும். ஆறுமுகநாதன், 10, கச்சேரி கிழக்கு ஒழுங்கை, சுண்டுக்குளி. (50331)

#### தவறிவிட்டது

ஏழாலை வடக்கைச்சேர்ந்த கந்தசாமி விவதாசன் என்பவருடைய விசேட அடையாள அட்டை கோண்டாவிலுக்கும், தாவடிக்குமிடையில் தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் சிவம் ஸ்ரோர்ஸ், துரை வீதி சந்தி, கோண்டாவில் என்னும் முகவரியில் ஒப்படைக்கவும். சன்மானம் வழங்கப்படும். (49827)

புலோப்பனை மேற்கைச்சேர்ந்த இந்திரகுமார் மகேஸ்வரி என்பவரது 1½ பவுன் சங்கிலியும், ½ பவுன் காப்பும் பேப்பரில் சுற்றிவைக்கப்பட்ட நிலையில் 27-10-97 அன்று திங்கட்கிழமை பி.ப 2.30 மணியளவில் சாவகச்சேரி சந்தைப் பகுதியில் தவறிவிட்டன. கண்டெடுத்தவர்கள், சாவகச்சேரி முருகன் ஜுவல்லரியில் ஒப்படைக்கவும். சன்மானம் வழங்கப்படும். (சி/1918)

#### விண்ணப்பப் படிவம்

லொத்தர் மூலம் தெரிவாகும் அமெரிக்க விசாப் படிவம் கிடைக்கும். மேலதிக விவரங்களுக்கு: நாதன் ரேடேர்ஸ், 634, 636, பருத்தித்துறை வீதி, நல்லூர் கோயில் முன்பாக. (50848)

### எமது தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்

வீடியோ படம் பிடித்திடவும், அழகிய வேலைப்பாடுகள் அமைந்த சொக்கட்டான் மண்பந்தல் அமைத்திடவும் நாடுங்கள்:

### வீடியோ கலாமினி

#### அச்சுவேல்.

யாழ். நகரில் தொடர்புகளுக்கு:

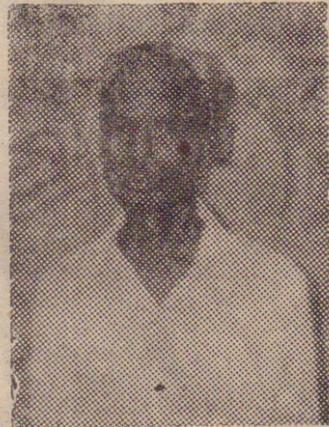
#### கல்யாணி

பல் நிலையம் முன்பாக, யாழ்ப்பாணம் (50839)

### கண்ணீர் அஞ்சலி

எமது கல்லூரி ஆசிரியை செல்வி ஜனீரா சின்னையா அவர்களின் தாயாரும் முன்னாள் யூனியன் கல்லூரி ஆசிரியையுமான அமர் அன்னம்மா சின்னையா அவர்களின் மறைவையிட்டு ஆழ்ந்த வேதனையடைகின்றோம். அன்னாரின் மறைவால் துயரமும் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். அதிபர், ஆசிரியர், மாணவர், அலுவலக உத்தியோகத்தர். யூனியன் கல்லூரி தெல்விப்பழை பொன். பரமானந்தா ம. வீ. குடும்பசிட்டி. (50849)

### 31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி



மலர்வு:

23

—

08

—

1987

உதிர்வு:

30

—

09

—

1997

#### முருகே சிவலிங்கம்

யாழ்ப்பாணம் அரியலையைப் பிறப்பிடமாகவும், சாவகச்சேரி மடத்தடியை வசிப்பிடமாகவும் கொண்டவர்.

எமது குடும்பத்தின் ஒளிவிளக்காய் திகழ்ந்து எமக் கெல்லாம் வழிகாட்டியாய் வாழ்ந்து கொழும்பில் இறைவனடி சேர்ந்த அன்னாரது ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

ந சிவராசா குடும்பமும், மாமி, மச்சான், மச்சான்மார், உறவினர்களும்.

குசவர் மடத்தடி, சாவகச்சேரி வடக்கு, சாவகச்சேரி.

(சி/1857)

### நாளைய நாகரிகத்தினை இன்றே அறிமுகம் செய்யும்

### சிற்றியின்

வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்கள், மாணவர்கள் அனைவருக்கும் எமது இனிய உளங்கனிந்த தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்

### சிற்றி ரெயிலர்ஸ்

(ரவுசர் தினுசுகளின் சங்கமம்)

ஆள்பாதி ஆடைபாதி என்பார்கள்; அந்த ஆடைபாதியை அழகுபடுத்த யாழ். நகரில் நவீன கட்டிங் அமைப்பிடன் எடுப்பாக தைத்துப் பெற்றுக் கொள்ளவும், அனைத்து ரக புடைவை தினுசுகளையும் குறைந்த விலையில் நிறைந்த பயனை அடைய நீங்கள் நாடவேண்டிய கைராசியான ஸ்தாபனம்:

### CITY TAILORS

(Specialist in wedding Coats & Suits)

73, பெரியகடை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

வாடிக்கையாளரை அழகுபடுத்துவதே எமது குறிக்கோள்

(சி/1919)



# உதயன்

## தீபாவளிச் சங்கற்பம்

பண்டிகைகள், கொண்டாட்டங்களுக்கு கதைகள், காரணங்கள் வெவ்வேறு கூறப்பட்டாலும் அவற்றுக்கு உள் ளார்ந்த தத்துவங்கள் உண்டு. அந்தத் தத்துவங்கள் மக்களை நல்வழிப்படுத்தக் கூடியன. வாழ்க்கைக்கான நன் நெறிகளை அடிப்படையாகக் கொண்டவை.

மனதில் வளர் கூடிய அரக்க குணங்களை நீக்கி, மற்றவர்களுக்கு உதவும், மற்றவர்களை மன்னிக்கும் மனப்பக்குவத்தை உருவாக்கவேண்டும் என்பதே தீபாவளிச் சங்கற்பம். மனதில் உள்ள இருளை அகற்றி ஒளி ஏற்றுவது என்பது தீயவைகளை நீக்கி நல்லன கொள்ளுதல் ஆகும்.

தர்மம் தழைக்க, அறம் ஓங்க தனி மனிதன் ஒவ்வொருவனுக்கும் நற்குணம், நல்லொழுக்கம் உடையோராக வாழ்தல் அவசியம். ஆனால் சமுதாயத்தில் எல்லோரும் நல்லவர்களாக, கனக்கமில்லா உள் ளாதவர்களாக, செயலினராக இருப்பதில்லை.

மக்களில் பெரும்பாலானோர் மனத்தூய்மை இல்லாதவர்களாகவே உள்ளனர். கஞ்சிக் குள் பயறு போட்டது போல, மிகச் சிலரே மன இருள் நீக்கி ஒளிபெற்றவர்களாக வாழ்கின்றனர்.

இந்தச் சமனற்ற நிலை அன்று — புராண காலத்தில் — மட்டும் இருந்தது என்பதல்ல. இன்றைக்கும் அதே நிலையே. ஆகையால் மனதில் உள்ள பொறாமை, அழுக்காறு, அசுரத்தனம் முதலியவற்றை நீக்கி அன்பு, கருணை, இரக்கம், வள்ளன்மை ஆகியவற்றை வளர்த்துக் கொள்ளுமாறு மக்களுக்கு அடிக்கடி அறிவுறுத்த வேண்டிய தேவை தொடர்கிறது.

அந்த வகையில் தீபாவளி போன்ற பண்டிகைகள் மனிதனை மனிதனாக வாழ நினைவூட்டுகின்ற நிகழ்வுகளாகவும் அமைகின்றன. ஆனால் இந்த கைய பண்டிகைநாள்களிலேயே சிலர் ஒவ்வாத நடத்தைகளில் ஈடுபடுவதும் உண்டு.

அதனால் பண்டிகைகளின் நோக்கம் அர்த்தமற்றதாகி விடுகின்றது. குறிக்கப்போய் சேறு பூசுவதை ஒத்ததுமாகும்.

சமூக வளர்ச்சிக்கும் மேம்பாட்டுக்கும் தனிமனிதர்களே யங்களிப்புச் செய்கின்றார்கள். ஆகையால் தனி மனிதர்கள் மாண்பு உடையோராக வாழ்ந்தாலே சமூகத்தில் இருள் நீக்கி ஒளி பிறக்கும்.

தமிழர்களாகிய நாம் மனநிம்மதியற்ற, அமைதியற்ற வாழ்க்கையை நடுத்திக் கொண்டிருக்கிறோம். இந்த நிலை நீங்கி, இயல்பான அமைதி நிறைந்த மனித வாழ்க்கை நடத்துவதற்கு, எம்மில் நல்ல குணங்கள், நல்ல தன்மைகள் வளர வேண்டும்.

முன்னர் எப்போதும் இல்லாதவாறு இப்போது எம்மத்தியில் அனாதரவானவர்கள், உதவியற்றவர்கள், அங்கவீனர்களின் எண்ணிக்கை அதிகரித்துள்ளது. அவ்வாறு நலிவுற்றோரின் வாழ்க்கை நலம்பெறு, மனம் மகிழ்வடைய உதவவேண்டும் என்ற எண்ணம் எமக்குத் தேவை. அந்த எண்ணம் செயல் உருப்பெற வேண்டும்.

நாம் ஒவ்வொருவரும் இயன்றளவு நல்லவர்களாக, மன இருள் நீங்கியவர்களாக வாழ்வதற்கு ஆன்ம பலம் தேவை. அத்தகைய ஆன்ம பலத்தைப் பெறுவதற்கு சமய நெறிகள் காட்டும் வழிகளில் வாழ்வதே சரியான பாதை. அந்தப் பாதையில் நடப்பதற்கு மனச்சித்தம் கொள்வோமாக. அதுவே இன்றைய தீபாவளிச் சங்கற்பமாக இருக்கட்டும்.

# பல்கலைக்கழகங்களில் "ராகிங்" முற்றாக நிறுத்தப்பட வேண்டும்

## நேற்றைய அஞ்சலிக் கூட்டத்தில் வலியுறுத்து

யாழ்ப்பாணம், ஓக். 30 கல்வியில் உன்னதநிலையை வகிக்கின்ற எம்மத்தியில் "ராகிங்" தொடர்வதும் அதன் பாரிய தாக்கங்களுக்கு மாணவர்கள் பலியாவதும் முற்றாக நிறுத்தப்பட வேண்டும்.

இவ்வகைத் தமிழர் ஆசிரியர் சங்கத்தின் சிரேஷ்ட துணைப்பொதுச் செயலாளர் அ. பஞ்சலிங்கம் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார்.

காலஞ்சென்ற பேராதனைப் பல்கலைக்கழக பொறியியல் பீட முதலாம் வருட மாணவன் எஸ். வரப்பிரகாஷின் அஞ்சலிக் கூட்டம் நேற்று சென். ஜோன்ஸ் கல்லூரியில் நடைபெற்றது.

இக்கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றிய பேராதனை அ. பஞ்சலிங்கம் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார்.

அவர் தொடர்ந்து உரையாற்றுவகையில் தெரிவித்ததாவது:—

பகிடிவதை (ராகிங்) உயர்கல்வி நிறுவனங்களில் தடை செய்யப்பட்டிருந்தும் —

கல்வி அமைச்சு இது குறித்து சட்டபூர்வமாக அறிவித்திருந்தும் — அது நிறுத்தப்படவில்லை.

இச்சம்பவங்களினால் பல்கலைக்கழகங்களில் பணி புரியும் பேராசிரியர்களே விலகி விடமுயன்ற நிகழ்வுகளும் உண்டு.

ஒரு சமயத்தில் கல்வியில் முன்னணி வகித்த யாழ்ப்பாணம் இன்று எட்டாவது இடத்துக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளது.

உயர்கல்வி நிறுவனங்களுக்குச் செல்லும் மாணவர்கள் "எங்களை எவரும் கட்டுப்படுத்த முடியாது; நாம் மட்டுமே சமுதாயத்தில் மேன்மையானவர்கள்" என்ற வகையில் நடந்து கொள்கின்றனர்.

தம்மைப் போன்று பல்கலைக்கழகத்துக்கு வருகின்ற மாணவர்கள் எவ்வளவு கஷ்டங்களின் மத்தியில் உயர்கல்வி நிறுவனத்துக்குள் நுழைகின்றார்கள் என்பதை அவர்கள் எண்ணிப் பார்க்க வேண்டும் — என்றார்.

சென். ஜோன்ஸ் கல்லூரி அதிபர் எஸ். தனபாலன் அஞ்சலி உரை நிகழ்த்துவகையில்—

சமூகத்தில் அமைதிதேவை. அமைதியற்ற நிலையிலும் கூட ஓரளவாவது அமைதியை அனுசரித்துக் கொள்ளவேண்டும்; நாம் எவரையும் தாக்கவோ அல்லது எந்தக் கல்லூரியையும் சம்பந்தப்படுத்திக் கூறவோ இல்லை. இது போன்ற சம்பவங்கள் இனியும் இடம்பெறக் கூடாது என்று கேட்பதற்காகவே நாம் இங்கு கூடியுள்ளோம்.

பல்கலைக்கழகம் செல்பவர்கள் எவ்வாறு ஒழுக்க வேண்டும் என்பதை எமது காலத்தில் ஆசிரியர்கள் எமக்குக் கூறுவார்கள். இன்று அந்த நடைமுறை இல்லை. ஏறக்குறைய 90 சத வீதமானவர்கள் தமது சொந்தப் பகுதியை விட்டு வேறு இடங்களில் உள்ள பல்கலைக்கழகத்துக்குச் செல்கின்றனர்.

அவர்கள் அங்கு எவ்வாறு ஒழுக்க வேண்டும் என்று சொல்லிக் கொடுப்பது அவசியமாகும்.

ஒரு காலத்தில் பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத்திற்கு பெண்கள் மட்டுமன்றி ஆண்களும் கூட பெற்றோர்களுடனேயே வந்திருந்தனர். ராகிங் தொல்லைகள் தாங்களாகவே கள் பெற்றோர்களுடன் வரக்காரணமாக அமைந்தது.

கற்ற சமூகம் இவ்வாறு எல்லாம் இருக்க வேண்டுமா என்பதைச் சிந்திக்க வேண்டும். எமது கல்லூரி மாணவர்கள் இந்தச் சம்பவத்தால் அதிர்ச்சிக்குள்ளான போதும் மூத்தவர்களின் வழி நடத்தலில் அமைதியாக இருந்தனர். வதந்திகளுக்கு ஆளாகாமல் மாணவர் சமுதாயம் ஒற்றுமையுடன் வாழ்வதே வரப்பிரகாஷிற்கு நாம் செய்யும் கைம்மாறு என்றார்.

வைத்திய கலாநிதி இ. தெய்வேந்திரம் அஞ்சலி உரை நிகழ்த்துவகையில் தெரிவித்ததாவது:

தமிழ்ச் சமூகம் பல கஷ்டங்களுக்குள்ளாகிய நிலையில் ஒற்றுமையை மறந்து வேற்றுமைப் பட்டுக் கொண்டிருப்பது வேதனைக்குரியது.

மாணவன் வரப்பிரகாஷின் மரணம் எமது சமூகத்துக்குத் தேவையான ஒன்றா?

இந்தச் சம்பவத்துடன் தொடர்புடையவர்கள் எமது இனத்தவர்கள் என்பதை என்னும் போது எமது இனத்தலைமுறை எங்கு செல்கின்றது என்பதையிட்டு தவிக்கின்றோம் — என்றார்.

யாழ்ப்பாண பல்கலைக்கழக தமிழ்த்துறை சிரேஷ்ட ஆசிரியர் எஸ். சிவலிங்கராஜா தமது உரையில், பெற்றோருக்குப் பிள்ளைகளின் எதிர்காலம் குறித்த கனவுகள் உண்டு. தனது பிள்ளை சமூகத்தின் சிறந்த அங்கமாக வேண்டும் என்பதற்காகவே அவர்கள் பல்வேறு கஷ்டங்களின் மத்தியிலும் கல்வி கற்பிக்கின்றனர். நட்பு முறையைப் பலப்படுத்த மேற்குலக நாடுகளில் "ராகிங்" முறை வந்தது. ஆனால், அது இங்கே திசைமாறி பாரதாரமான நிகழ்வுகளை ஏற்படுத்தியுள்ளது.

எமது மாணவர்களே இந்த மாணவனைத் துன்புறுத்தியுள்ளனர் என்பது வேதனைப் பட்ட வேண்டியது இவருடைய மரணம் மூலமாகவே நாம் புது விதி செய்யவேண்டும் — என்றார்.

பழைய மாணவர் சங்கத்தலைவர் க. கேசவன் தமது அஞ்சலி உரையில்—

மேலைத் தேசத்தின் போலிக் கலாசாரம் இன்று எமது வக்கிர உணர்வுகளுக்குத் தனிப்போடுகின்றது.

பகிடிவதையைத் தடுப்பதற்குப் புதிதாக சட்டம் ஏதாவது உண்டா என்று கேட்கிறார்கள். இது தொடர்பாக எமது பழைய மாணவர் சங்கம் தீர்மானம் எடுக்கவுள்ளது.

பகிடிவதையை ஒரு சமூகப் பிரச்சினையாகக் கொண்டு அதை நிறுத்துவதற்கு உறுதியான நடைமுறைகளைச் செயற்படுத்தவேண்டும்.

திருடனாகப் பார்த்துத் திருந்தாவிட்டால் திருட்டை ஒழிக்க முடியாது என்பது போல் மாணவர்களாக இதை நிறுத்தவேண்டும் என்று முடிவெடுக்காதவரை இது

போன்ற கொடுமைகள் தொடரத்தான் செய்யும் என்பதை உணர்ந்து கொள்வது மாணவர்களின் கடமை — என்றார்.

சென். ஜோன்ஸ் கல்லூரி மாணவன் பி. ஐ. ரூபேந்திரன் தமது அஞ்சலி உரையில் தெரிவித்ததாவது:—

மேற்குலக நாடுகள் வளர்ச்சியடைந்து "ராகிங்" எனப்படும் பகிடிவதைகளைக் கைவிட்ட நிலையிலும் நாம் இன்றும் அதனையே பற்றிப் பிடித்துக்கொண்டிருக்கின்றோம்.

உண்மையில் பகிடிவதை என்பதற்குப் பதிலாக சித்திரவதை என்ற சொல்தான் பொருத்தமாகும். எதற்குமே ஒர் எல்லையுண்டு. எல்லை மீறும் போது தான் இது போன்ற வேதனைகளும் துயரங்களும் ஏற்படும்.

மாணவர்களாகிய நாம் பகிடிவதைகளில் ஈடுபடமாட்டோம் என்று உறுதி எடுத்துக் கொள்வதே மறைந்த சக மாணவன் வரப்பிரகாஷிற்கு நாம் செய்யும் அஞ்சலியும் — நட்பின் அடையாளமும் ஆகும் — என்றார்.

சென். ஜோன்ஸ் கல்லூரி ஆசிரியர் சங்கத் தலைவர் இயுகபாலசிங்கம் தமது அஞ்சலி உரையில், மேற்குலக நாடுகளிடம் இருந்து தொழிற்சாலைத் தைத்தான் நாம் முன்னர் பெற்றுக்கொண்டோம். அவை மனித நேயத்தை — அன்பை — ஆத்மீக நெறிகளை எங்களிடமிருந்து கற்றுக்கொண்டன. வரப்பிரகாஷிற்கு இன்று நிகழ்ந்துள்ள சம்பவம் அவற்றைக் கூட மேற்குலக நாடுகளிடமிருந்து பெறவேண்டுமோ என்று எண்ணத்தோன்றுகின்றது.

வரப்பிரகாஷின் மறைவின் மூலம் எமக்கு விட்டுச் சென்ற செய்தி என்னவெனில் இனிமேலாவது இவ்வாறு

### ராகிங்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்) அதே சமயம் வரப்பிரகாஷின் தகனக்கிரியைகள் நேற்று பிற்பகல் கொழும்பு கணத்தை மயானத்தில் நடைபெற்றன.

முன்னதாக பம்பல்டிடி இல்லத்தில் வைக்கப்பட்டிருந்த பூதவுடலுக்கு கல்வி,

### மரணம்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்) எப்படுவதாக பொலீஸ்தரப்பு தெரிவிக்கிறது.

இம்மரணம் தொடர்பான 7 சந்தேக நபர்களின் வாக்குமூலங்களும் இதுவரை பெறப்படவில்லை. மேலும் 6 மாணவர்களின் வாக்குமூலங்கள் பெறப்படவுள்ளன.

சந்தேக நபர்கள் மீது கொலைக் குற்றச்சாட்டுசமத்தப்படுவதற்கான சாத்தியங்கள் இருப்பதாகக் கூறப்படுகிறது. (இ-21)

### ஆசிரியர்..

(முதலாம் பக்கத் தொடர்) திஜுள்ள 208 பாடசாலைகளும் வெறிச்சோடிக் காணப்பட்டன. அதிபர்கள் மட்டும் சமூகமளித்திருந்தார்கள்.

நவம்பர் மாதச் சம்பளத்துடன் 7 மாத அலவன்ஸ் வழங்கப்படும் என்றும் —

மிகுதி அடுத்த ஆண்டுமார்ச் மாதத்துக்கு முன்பு வழங்கப்படும் என்றும் மாகாணக் கல்விமைச்சு அறிவித்துள்ள போதிலும் 14 மாதகால அலவன்ஸும் ஒரே தடவையில் வழங்கப்பட வேண்டும் என ஆசிரிய தொழிற் சங்கங்கள் வலியுறுத்துகின்றன. (இ-21-14)

ராகிங் மூலம் மாணவர்கள் எவராவது பலியாகக் கூடாது என்பது தான். எனவே இன்றைய மாணவர்களின் — எதிர்கால பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் — ராகிங் செய்வதில்லை என்று இன்று உறுதிபூண வேண்டும் — என்றார்.

புரொட்ட மாட்டை அமைப்பாளர் எஸ். கிருபாராஜா உரையாற்றும் போது தெரிவித்ததாவது:

முழு மாணவ சமுதாயத்துக்குமே தலைகுனிவை ஏற்படுத்திப் ராகிங் சம்பவம் இனிமேலும் தொடரக்கூடாது. ராகிங்கிற்குப் பலியான கடைசி மாணவனாக வரப்பிரகாஷ் இருக்கட்டும்.

தமிழ் மாணவர்கள் பல்வேறு பிரச்சினைகளுக்கு முகம் கொடுத்து பல்கலைக்கழகம் செல்கிறார்கள். கல்வியைப் பொறுத்தவரை ஆசிரியரில் யாழ்ப்பாணத் தமிழர்களே முன்னணியில் நின்றனர். ஐரோப்பிய நாடுகளில் தமிழர்கள் மதிக்கப்படுவதற்கு அவர்களின் கல்வியே காரணம்.

மாணவ சமுதாயம் இந்த உண்மைகளை மறந்து விட்டு ராகிங் மூலம் துயரமான சம்பவங்கள் ஏற்படுவதற்கு இனியும் இடமளிக்கக்கூடாது.

எமது அமைப்பின் சார்பில் மறைந்த மாணவரின் குடும்பத்தினருக்கு அஞ்சலியைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகின்றேன் — என்றார்.

யாழ்ப்பாணத்தில் உள்ள பல்வேறு பாடசாலை மாணவர்கள், ஆசிரியர்கள், பெற்றோர், சென். ஜோன்ஸ் கல்லூரி பழைய மாணவர்கள் உட்பட பலர் அஞ்சலிக் கூட்டத்தில் கலந்துகொண்டனர்.

மறைந்த மாணவன் வரப்பிரகாஷின் உருவப்படத்திற்கு மலர் மாலைகள், மலர்வளையங்கள் வைத்து மாணவர்கள் அஞ்சலி செலுத்தினர்.

உயர் கல்வி அமைச்சர் ரிச்சார்ட் பத்திரான, புனர்வாழ்வு துறைமுக அபிவிருத்தி அமைச்சர் எம். எச். எம். அஷாப் உட்பட பல அரசியல்வாதிகளும் கல்விமாண்களும் இறுதி அஞ்சலி செலுத்தினர்.

பேராதனை, கொழும்பு, மொரட்டுவ பல்கலைக்கழகங்களிலிருந்து சுமார் 1500 மாணவர்களும் நேற்று இறுதிக்கிரியைகளில் கலந்து கொண்டனர்.

பூதவுடல் தாங்கிய பேழையை குடும்ப உறுப்பினர்கள், மாணவர்கள் சுமந்து சென்று பிரேதவாகனத்தில் வைத்தனர்.

இறுதிச் சடங்கில் பேராதனைப் பல்கலைக்கழக உபவேந்தர் பேராசிரியர் லெஸ்லி குணவர்த்தனாவும் கலந்து கொண்டார்.

(இ-5-21-3)

### கோட்டையில்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்) கவே இத்தீவிபத்து ஏற்பட்டது என்று தெரிவிக்கப்பட்டது.

இழப்புகளின் பெறுமதி ரூபா 12 லட்சம் என மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. (இ-21)

### கைதானம்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்) குசன் மூலம் ராகிங்கினால் ஏற்படுகின்ற பாதகமான விளைவுகள் பற்றி ராகிங்குக்கு எதிராக மாணவர்களின் அபிப்பிராயத்தை உருவாக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் என்று பேராதனைப் பல்கலைக்கழக உபவேந்தர் லெஸ்லி குணவர்த்தனா தெரிவித்தார்.

வருடா வருடம் 'வரப்பிரகாஷ்' வாரம் அனுஷ்டிக்கப்படும் என்றும் அவர் கூறினார். (இ-5)

**நானை ஐயர்சி 11**  
வெள்ளிக்கீழமை  
திதி: அமாவாசை  
பிற்பகல் 3.44 வரை  
நட்சத்திரம்: சுவாதி  
பின்னிரவு 3.29 வரை  
கேதார கெளிர் விரதம்  
ஆரம்பம்: 6.03-7.33  
முடிபு: 10.33-11.33  
பழைய நேரப்படி

**யாழ். பிரதேச செயலக நலன்புரிச் சங்க அதிர்ஷ்டலாய்ச் சீட்டிழுப்பு**

29-10-1997 ஆம் திகதி நடைபெற்ற சீட்டிழுப்பில் பரிசுபெற்ற இலக்கங்களின் விபரம் வருமாறு:-

- 1 ஆம் பரிசு - 1349
- 2 ஆம் பரிசு - 1905
- 3 ஆம் பரிசு - 1300

ஆறுதல் பரிசில்கள்:- 1977, 1020, 0781, 1845, 1096.

பரிசு பெற்றவர்கள் ஒரு மாத காலத்திற்குள் தகுந்த ஆதாரங்களைச் சமர்ப்பித்துப் பரிசில்களைப் பெற்றுக்கொள்ளவும்.

**செயலாளர்,**

நலன்புரிச் சங்கம்,

(50870)

யாழ், பிரதேச செயலகம்,

**காணாமற்போனோர் விசாரணை**

**இரண்டு தினங்கள் நடைபெறும்**

யாழ்ப்பாணம், ஒக். 30 காணாமற் போனோர் மற்றும் கைது செய்யப்பட்டோர் தொடர்பான விசாரணைகள் நாளையும் நாளை மறுதினமும் யாழ். ஞானம்ஸ் ஹோட்டலில் உள்ள 512பிரிக் கேட்டில் நடைபெறவிருக்கின்றன.

கீழ்க் காண்போரின் பெற்ற

**50 ரிச்சைக்.....**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்) தில் விடுதலைப்புலிகள் ஊடுருவி இருப்பதாகக் கிடைத்த தகவலை அடுத்தே இச் சுற்றி வளைப்பு இடம்பெற்றதாக பொலீஸ் தரப்பில் தெரிவிக்கப்பட்டது. (இ-21)

றோர் அல்லது பாதுகாவலர் தமது பிரிவு கிராம சேவையாளர் சகிதம் விசாரணைக்கு சமூகமனிக்குமாறு கேட்கப்பட்டுள்ளனர்.

- ★ கந்தையாசந்திரசேகரன் - காளுவான், சுழிபுரம்.
- ★ ஜீவனையா மதியழகன் - தொல்புரம் மேற்கு.
- ★ முருகையா ரணேஸ் குமார் - 70/1 பத்திரகாளி கோயிலடி, யாழ்ப்பாணம்.
- ★ குணரத்தினம் பிரேம் குமார் - 14, சீனிவாசகம் வீதி, கொட்டடி.
- ★ சின்னத்தம்பி சிவராஜா, - சில்லாலை மேற்கு

- ★ மகேந்திரன் சுரேந்திரன் - கொக்குவில் கிழக்கு.
- ★ நடேசு கிருஷ்ணமூர்த்தி - அராவி வடக்கு
- ★ கிருஷ்ணமூர்த்தி கௌரிஸ்யாலசிறி - அராவி வடக்கு.
- ★ பரமேஸ்வரி குமுதினி - சங்கரத்தை.
- ★ பரமேஸ்வரன் பரண்தரன் - சங்கரத்தை
- ★ செல்வன் தெய்வேந்திரன் - தொல்புரம் மேற்கு
- ★ கணபதிப்பிள்ளை கௌரிஸ்வரன் - இணுவில் கிழக்கு. (இ-3)

**எமது வாடிக்கையாளர்கள், நண்பர்களுக்கு இனிய தீயாவளி வாழ்த்துக்கள்!**

**சாரங்கா நகைமாடம்**

177/4, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(சி/1882)

**ஆதரவாளர்கள் அனைவருக்கும் தித்திக்கும் தீயாவளி நல்வாழ்த்துக்கள்!**

தரம் - நரந்தரம், சுவை - தித்திக்கும் தேன்சுவை இவைதான் லிங்கன் கிரீம் ஹவுஸில் அலைமோதும் ஐஸ்கிரீம் பிரியர்கள் கூட்டம் இன்றைய தீயாவளி நன்னாளில் ஐஸ்கிரீம் வகைகள், ஐஸ்ஜெலி, சொக்லட் கிரீம் மற்றும் குளிர்மான சிற்றுண்டி வகைகளை சுவைத்து சுகிழந்திட அழைக்கிறார்கள்

**லிங்கன் கிரீம் ஹவுஸ்**

119, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்

[சி/1881]

வாடிக்கையாளர்களின் நலன்கருதி மீண்டும் யாழ்.நகரில்!

**சோபனா ஆடையகம் ஆரம்பமாகியுள்ளது.**

சேட்டிங், குட்டிங், பேபிகுட்டிங் மற்றும் சாறி வகைகள் இறக்குமதி செய்யப்பட்ட இன்னும் எத்தனைவகை! ஆடைகள்

**சோபனா ஆடையகம்**

16, பெரிய கடை,

யாழ்ப்பாணம்.

**எமது வாடிக்கைப் பெருமக்கள் அனைவருக்கும் இதயம் கனிந்த தீயாவளி நல்வாழ்த்துக்கள்**

தங்கத்திலே ஒரு குறையிருந்தாலும் வினோ நகைப் பூங்காவின் தரத்திலில் குறைவதுண்டோ? அசல் 22 கரட் தங்க நகைகளை உத்தரவாதத்துடன் குறித்த தவணையில் யாழ். நகரில் பெற்றுக்கொள்ள உங்களை அன்புடன் அழைக்கின்றார்கள்

**வினோ நகைப் பூங்கா**

185, கஸ்தூரியார் வீதி,, யாழ்ப்பாணம்.

(சி/1880)

**வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது இனிய தீயாவளி வாழ்த்துக்கள்!**

**ஜெயிசீபா ஏஜென்சி**

**JEISHEBA AGENCY**

யாழ். நகரில் கட்டடப் பொருள்கள் அனைத்தும் நியாய விலையில் பெற்றுக்கொள்ள ஒரே ஸ்தாபனம்

132, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

132, Stanley Road, Jaffna.

